Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

Streng bewaakt door gewapende Boliviaanse mijnwerkers geeft de Nederlandse mijndeskundige Cornelis Bloot (zittend midden) hier een persconferentie in de mijnstad Catavi. De heer Bloot werd met zestien anderen van verschillende nationaliteit als gijzelaar vastgehouden, nadat de regering drie communistische vakbondsleiders op beschuldiging van fraude en moord had gearresteerd. De gijzelaars werden vrijgelaten, nadat een akkoord



was tot stand gekomen tussen de regering en oud-vicepresident Lechin, die veel aanhang onder de mijnwerkers heeft. (Telefoto)

Herleefd optimisme in EEG in Brussel

Alle moeilijkheden nog niet uit de weg geruimd

BRUSSEL (ANP) — Over een van de moeilijkste onderwerpen van de „marathon-zitting" van de ministerraad van de Europese Economische Gemeenschap is gisteren in Brussel onverwacht grote vooruitgang geboekt. Een nieuw voorstel van de Europese commissie voor het door de EEG in te nemen standpunt in de onderhandelingen, die het volgend jaar mei in Genève met de Verenigde Staten moeten beginnen over internationale verlagingen van douanetarieven, de „Kennedy-ronde", werd verrassend goed door alle zes EEG-landen ontvangen. Een overeenstemming over dit standpunt is daarom zo belangrijk, omdat de partners van Frankrijk dit als voorwaarde hebben gesteld voor de voltooiing van het gemeenschappelijke landbouwbeleid in de EEG om tegenover de verdere integratie van de „zes" de handelsbetrekkingen met landen buiten de gemeenschap als bewijs van het „open karakter" van de EEG te handhaven.

De Franse minister van Landbouw, Pisani, heeft intussen in Brussel herhaald, dat een onderbreking van de „marathon-zitting", indien op 21 december het gestelde doel niet wordt bereikt, voor de Franse delegatie „onaanvaardbaar" is. Hij zei dit in een gesprek met journalisten in antwoord op een vraag naar zijn reactie indien de Nederlandse voorzitter van de ministerraad, mr Biesheuvel, zal voorstellen in dat geval de vergaderingen op 9 januari voort te zetten.

Geen slaaf

Een heel andere mening sprak het Belgische lid van de Europese commissie, J. Rey, uit. „Volgens mij moet men zich aan een datum houden, indien dit is vastgesteld in het EEG-verdrag of met landen buiten de gemeenschap is overeengekomen. Ik vind het onbetamelijk, dat de ministerraad de slaaf wordt van een tijdschema, dat hijzelf heeft opgesteld, zelfs indien dit gaat ten koste van eerbiedwaardige belangen, zoals die van de gezinnen".

Duits standpunt

„Het Westduitse kabinet is vandaag speciaal bijeengekomen om de situatie met betrekking tot de vergadering van de EEG-ministerraad in Brussel te bespreken. De conferentie was gisteren al onderwerp van beraad geweest, doch de ministers vonden het nodig er een extra zitting aan te wijden.

Volgens goedingelichte kringen zou bondskanselier Erhard opnieuw hebben duidelijk gemaakt dat West-Duitsland niet akkoord gaat met regelingen in de gemeenschappelijke markt die inkomstendalingen voor de Duitse boeren of stijging van de consumentenprijzen tengevolge hebben.

Machtsstrijd in Saoedi-Arabië?

CAIRO (RTR) — De Egyptische krant Al Achbar heeft vandaag bericht dat koning Saoed van Saoedie-Arabië en kroonprins Faisal, zijn eerste minister, opnieuw strijd voeren om de macht in het land, hierbij gesteund door hun zonen en broers. De diplomatieke correspondent van het blad heeft gemeld „plotselinge" troepenverplaatsingen te hebben waargenomen en gezegd dat er de laatste 24 uur „iets aan de hand is", waarover geen enkele mededeling wordt gedaan.



Het onderzoek door het F.B.I. naar de ontvoering van Frank Sinatra Jr heeft niet alleen verscheidene arrestaties, maar ook vrijwel het gehele losgeld van 240 duizend dollar opgeleverd. Foto: Links: de 42-jarige John Irwin uit Hollywood, de oudste verdachte in het politiebureau van San Diego in Californië nadat hij was gearresteerd. Men vond bij Irwin een ring met de initialen „F. S." en bijna vijftigduizend dollar. Foto rechts: Twee F.B.I.-ambtenaren (links) tonen het op een tafel uitgelegde geld aan persmensen.

KLM-directeur Albarda toch voldaan over 1963

Stormachtig en heel bewogen jaar

SCHIPHOL (ANP). — Het thans aflopende jaar heeft volgens president-directeur mr H. Albarda „voor de K.L.M. ook veel goede kanten gehad en daarvoor kunnen wij dankbaar zijn en voldoening gevoelen". Mr Albarda schrijft dit in een nieuwjaarswens in het 14-daags personeelsorgaan van de K.L.M., de „Wolkenridder", dat echter bij dit artikel de naam van zijn president-directeur vetgedrukt verkeerd spelt, nl. Alberda, met een „e".

„Wij kunnen met voldoening terugien op dit zo heel moeilijke jaar 1963", zo vervolgt mr Albarda, „omdat de K.L.M., die de laatste jaren toch al zo duidelijk in een „neer" was terechtgekomen en die in 1963 met waarlijk bedroevende feiten geconfronteerd is geworden, niettemin de veerkracht heeft opgebracht om in de tweede helft van dit jaar betere financiële resultaten te tonen.

Bovendien om met grote regelmaat te vliegen, de moed niet te verliezen, doch integendeel voort te gaan met het gewone dagelijkse werk. Dit alles zijn feiten, waar iedere K.L.M.-er mijns inziens bepaald trots op kan zijn en die moed voor de toekomst geven."

Bewogen jaar

De spanningen in de top en de recente wijzigingen in de directie hebben, zo schrijft mr Albarda voorts, 1963 tot een bepaald stormachtig en heel bewogen jaar gemaakt „en daardoor uiteraard weinig bevorderlijk voor de zo noodzakelijke inzet van ons allen. Laten we dat in alle oprechtheid en ernst maar constateren."

„Anderzijds heeft het voldoening geschonken, dat er toch nog altijd zulke sterke krachten in alle lagen van het bedrijf aanwezig blijken te zijn, dat de opengevallen plaatsen zonder veel moeite wederom door tenminste even voortreffelijke mensen bemand zijn geworden. En dan treft het altijd weer, dat zo vaak personen, die tot bepaalde functies **zijn geroepen en die tot op heden niet zulke grote verantwoordelijkheden hebben gedragen, niet vermoedde kwaliteiten blijken te bezitten."**

Speciale adviseur voor Johnson

WASHINGTON (AFP) — President Johnson heeft Thomas Mann benoemd tot zijn speciale adviseur, belast met de coördinatie van de Amerikaanse politiek ten aanzien van Latijns Amerika.

Minister Rusk in Engeland

LONDEN (RTR) — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Dean Rusk, is woensdagmiddag voor een verblijf van een dag in Londen aangekomen, waar hij besprekingen zal voeren met premier Sir Alex Douglas-Home en de minister van Buitenlandse Zaken, Butler.

Oswald niet dader moord op Kennedy?

NEW YORK (AFP). — Een advocaat te New York, Mark Lane, is van mening, dat het helemaal niet zeker is, dat Lee Oswald president Kennedy heeft vermoord.

In een rapport aan de president van het Amerikaanse hooggerechtshof, Earl Warren, die tevens voorzitter is van de speciale commissie van onderzoek naar de moord op president Kennedy, voert Lane de volgende punten aan:

Slechts één getuige heeft verklaard Oswald aan het raam op de zesde verdieping van het gebouw, waaruit de schoten werden gelost, te hebben gezien. Deze getuige heeft daarna gezegd, dat hij niet in staat was de persoon, die hij aan het venster zag, met zekerheid te identificeren. De afdrukken van de handpalm van Oswald op het geweer met televizier vormen geen afdoende bewijs, omdat dit soort afdrukken niet met dezelfde precisie kunnen worden herkend als vingerafdrukken. Op de wang van Oswald is geen spoor van kruit gevonden, wat wel het geval had moeten zijn wanneer hij een geweer had afgeschoten. Oswald slaagde erin het gebouw van de „Texas School Book Depository" te verlaten zonder door de 500 politiemannen, die het gebouw enkele ogenblikken na de aanslag omsingelden, te worden aangehouden. Oswald zou een taxi genomen hebben, waarin de chauffeur de klok om 12.30 uur in werking stelde, terwijl president Kennedy om 12.31 uur, één minuut later, werd gedood. De verklaringen van de politie van Dallas en die van de procureur van Dallas ten aanzien van omstandigheden, waaronder Oswald werd gearresteerd, zijn tegenstrijdig.

Linkse sympathieën

Mark Lane vraagt zich bovendien af of Oswald, wanneer hij linkse sympathiën had en Russisch gezind was, niet wist, dat president Kennedy juist een politiek voerde, die gericht was op verbetering van de betrekkingen met de Sovjet-Unie.

Stroom aanvragen voor bezoek aan Oost-Berlijn

Eerste doortocht vrijdagochtend

BERLIJN (REUTER) — Tienduizenden Westberlijners hebben gisteren en vandaag de hele dag in de rij gestaan voor een kerstpas waarop zij in de kerstperiode naar familieleden in Oost-Berlijn kunnen reizen. Voor dag en dauw stonden velen al bij een van de twaalf scholen die zijn ingericht voor de uitreiking van de pasjes. De temperatuur was toen ver beneden het vriespunt en er lag een flink pak sneeuw.

Toen de bureaus gisteren om zes uur 's avonds sloten hadden naar schatting 25.000 personen een aanvraagformulier ingevuld. Duizenden hadden echter vergeefs gewacht en werden na sluiting der bureaus naar huis gestuurd. Veel Westberlijners dienden aanvragen voor meer dan een pas in zodat het totale aantal aanvragen slechts door de Oostberlijnse autoriteiten kan worden bekendgemaakt. De eerste Westberlijners zullen vrijdagochtend om zeven uur naar Oost-Berlijn kunnen passeren.

Stadsautoriteiten schatten dit, indien de bureaus dertien dagen geopend zullen blijven, er ongeveer een half miljoen passen zullen kunnen worden uitgereikt voordat de muur op 5 januari weer zal worden gesloten. Burgemeester Willy Brandt, die woensdag zijn 50ste verjaardag viert, zei te hopen dat de bezoeken na 5 januari zullen kunnen worden voortgezet.

Iedere aanvrager moest zijn persoonlijke gegevens verstrekken evenals de naam en het adres van de persoon die hij wenst te bezoeken. Er werden geen vragen gesteld over de aard van de verwantschap. De lange rij schoof de hele middag langs de ambtenaren, die in een nieuwe blauwe jas, blauwe stropdas en zwarte broek gekleed waren. Zij spraken slechts als het nodig was. Er werden ongeveer 5.000 personen per uur geholpen. Toen de kantoren sloten stonden er nog ongeveer 8500 mensen in de rij en bij drie van de twaalf bureaus werd het wachtende publiek „opgewonden". Politieversterkingen werden ingezet doch er deden zich geen ongeregeldheden voor.

Ontwikkelingsplan Antillen in Kamer

DEN HAAG (ANP). — Bij de Tweede Kamer is een wetsontwerp ingediend, inhoudende een voorstel tot deelneming door Nederland in de financiering van een ontwikkelingsplan voor de Nederlandse Antillen. Dit plan beoogt, zowel voor de Antillen als voor de eilandgebieden, Curaçao en Aruba de grondslag te leggen voor het scheppen van voldoende duurzame werkgelegenheden met behoud van het bestaande welvaartspeil.

De Nederlandse regering is bereid voor rendabele projecten de hulp te verhogen van Nederlands-Antilliaanse courant van 70 miljoen tot 123 miljoen. Voor niet-rendabele projekten is de regering bereid de hulp te verhogen van NA *f* 44 miljoen tot NA *f* 60 miljoen. Dit bedrag wordt verleend voor de helft in de vorm van schenkingen en voor de andere helft in de vorm van 3% rente-dragende leningen. Uit een bijlage bij het wetsontwerp blijkt voorts, dat de regering bereid is om de Herstelbank in stat te stellen voor een bedrag van NA *f* 2 miljoen deel te nemen in een in de Nederlandse Antillen op te richten ontwikkelingsbank.

Veel doden bij autoramp Quito

GUAYAQUIL (RTR) — Gisteravond is in de buurt van Quito een bus in een veertig meter diep ravijn gestort. Het ongeluk, dat vermoedelijk te wijten is aan slechte remmen, heeft 17 mensen het leven gekost. Onder de 73 gewonden zijn er velen wier toestand zorgwekkend is.



Hedenochtend is in de ontvangstzaal van het gouvernementspaleis en tijdens een plechtige zitting van het hof van Justitie de afkondiging geschied van de jongste grondwetswijziging. De voorlezing van de desbetreffende Rijkswetten — inzake de troonopvolging en Nederlands Nieuw Guinea — werd voor het Hof gedaan door de griffier en ten paleize door de secretaris van de ministerraad, mr H. W. J. M. van der Made (foto).

Arabieren over reis paus gerustgesteld

Carabinieri mee naar Heilig Land

CAIRO (AFP) — „Wij hebben de verzekering ontvangen dat de reis van paus Paulus aan de heilige plaatsen niets met politiek te maken heeft", aldus de plaatsvervangend secretaris van de Arabische Liga Sayed Nofal. Deze verzekering, zegt hij, was vervat in een nota van de apostolische internuntiatuur in Cairo aan de Liga.

De uiteenzetting maakt volgens Nofal een einde aan de misverstanden die ontstonden „door beweringen van Israël, dat de reis van de paus voor zijn expansionistische en agressieve doelen wil uitbuiten". De Liga is ervan overtuigd dat de katholieke Kerk zich „niet zal laten gebruiken door de Israëlische propaganda".

Carabinieri

Een groep carabinieri van de Italiaanse militaire veiligheidsdienst, die de paus gewoonlijk begeleidt wanneer hij zich buiten het Vaticaan begeeft, zal naar het Heilige Land reizen om met de plaatselijke politie samen te werken tijdens het bezoek van de paus. Bovendien zal de paus worden vergezeld door de commandant van de pauselijke gendarmerie, kolonel Spartaco Angelini, en vier of vijf pauselijke gendarmes.

De paus zal niet tegen pokken worden ingeënt: dat is vorig jaar nog gebeurd, toen hij als kardinaal-aartsbisschop van Milaan een reis maakte naar Afrika.

Zuid-Afrika trekt zich uit FAO terug

Samenwerken op bilaterale basis

ROME (AFP) — De Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Eric Louw, heeft woensdag te Pretoria meegedeeld dat de Zuidafrikaanse ambassadeur te Rome de directeur-generaal van de FAO, de organisatie der V.N. voor landbouw en levensmiddelenvoorziening, in kennis heeft gesteld van het uittreden van de Zuidafrikaanse Unie uit dit lichaam.

De FAO heeft kortgeleden een voorstel aanvaard om Zuid-Afrika uit te sluiten van alle FAO-bijeenkomsten, die in Afrika worden gehouden.

Volgens minister Louw betekent de uitsluiting de politieke vervolging van een lid-staat, die kan leiden tot het uiteenvallen van de organisatie. In de mededeling aan de directeur-generaal van de FAO werd opgemerkt dat de uitsluiting volkomen strijdig is met de wetenschappelijke en technische doelen van de organisatie. Minister Louw verklaarde tenslotte dat Zuid-Afrika zich uit de zes commissies van deskundigen en uit de zes studiegroepen terugtrekt en dat het elke technische hulp via de FAO staakt. Het land is bereid tot technische en wetenschappelijke samenwerking met de leden van de FAO, maar dan op bilaterale grondslag.

RADIO - TELEVISIE

donderdag

CUROM —
13.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Cur Jeugdomroep 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.15 45 toeren platen 20.30 Comedia musical 20.45 Fiesta Antillana 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Malando 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA
18.00 Atardecer musical 18.10 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo enmarcha 20.15 Musica varia 20.30 Novela 21.00 Concurso Greenland 21.30 VOA listeners choice

RADIO KELKBOOM
6.00 Actualidad deportivo 6.15 Musica varia 6.30 Musica para la cena 7.00 Noticia internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 7.15 Musica Europeo 7.45 Musica Norte Americana 8.15 Novela 8.45 Musica varia 9.00 CCA

AVROS
18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Platen parade 18.30 Omroeperskeuze 18.45 RVDS S 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.20 Lactogeenpraatje 19.30 Jeugdforum 20.00 Nieuws 20.03 Weet U het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.15 Hier leert u iets van 21.00 Nieuws 21.03 Achter het nieuws 21.15 Calypso time 21.35 Weekoverzicht 21.50 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Canciones del corazon 22.25 Gevar erde klanken 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 World of Jazz 23.33 Late music

RADIO ANTILIANA
6.00 Carla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen edi noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Los expertos contestan 18.00 Telctopico 18.15 Buccaneers 18.45 Nieuws 19.00 Topcat 19.30 Bat Masterson 20.00 Bachelor father 20.30 Phil Silvershow 21.00 Nieuws 21.30 Perry Mason 22.30 Decoy — Rendez vous

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Industry on parade 18.15 Corless Archer 18.45 Nieuws 19.00 Sea hunt 19.30 Sport 19.45 Tombstone territory 20.15 Honey mooners 20.45 News 21.00 Ben Casey 22.00 Border patrol

6.00 Aventuras nn las Islas 7.00 Teleteatro 7.30 Dragnet 8.00 El observador 8.15 Novela 8.30 Esta noche 9.00 El matrimonio perfecto 9.30 Jefatura 87 10.30 Noticias 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha oficial: Himno Nacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su majestad el nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Variacion infantil 6.20 jugando en la cocina 7.00 Aficion y deporte 7.30 Telenoticias 7.45 Historias de una pequena ciudad 8.00 El minuto de Dios 8.05 Cartelera deportivo 8.15 A las 8.15 Alfredo Sadel 8.30 Accion en la tierra 9.00 Caroussel 9.30 Aqui la noticia 9.37 Himnn nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 Eran tres de cabelleria 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Lawman 6.30 Surf side six 7.30 Suplemento informativo 7.35 A reirse 8.00 El soltero feliz 8.30 Maverick 9.30 Novela 10.00 Drama La gran historia

CCA Americano 8.30 Noticia social 10.00 Noticia Internacional 10.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.05 Noticia Internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.45 Noticia local 1.00 Musica varia 1.30 Mei ora cu Boleros 2.00 Novela 2.30 Melodias Instrumental 3.00 Nos artista invita 3.15 Merengues 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Coctail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia

AVROS 19.48 —6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Uw aandacht voor 6.48 Met muz. naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platenparade 9.30 Van harte beterschap 10.00 Nieuws 10.03 Muziek bij het werk 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Verstan joe ptjieng 11.15 Muziek uit bekende filmen 11.30 Weekoverzicht 11.40 Hawain magie
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Djog prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teen age hour 15.00 Hindostaans advertentieprog. 15.00 Hindostaanse uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour

RADIO ANTILIANA — 5.30 Apertura 5.10 News in English 6.30 Noticia a papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antillana 7.10 News in English 7.30 Noticias na papiamento 7.45 Nobelaro musical 8.30 Musica varia 9.15 Programa pa amanan di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antilianas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antilianas 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di recuerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festival musical 3.30 Programa pa pacientenan den hospital 4.00 Programa La Esperanza 4.30 Peticiones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antiliana 5.45 Musica varia

RADIO CARACAS TELEVISION — 3.45 Senderos de luz 9.00 Cajas con sorpresas 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Ingles por Television 10.30 Cosas de mujeres 11.15 Quien es quien en Television 11.45 Novela
1.00 El show de Saume 1.00 Show de Saume 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Novela 1.50 Cortos 2.00 Punto y aparte 2.30 Yo se lo vendo 3.00 El estudio de Hector Monteverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye y Yeyo 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque su marca 5.30 Rintintin 5.55 Noticias

vrijdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muz. naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Simple melodies 8.30 Lichte muz. 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Prot. uitzending 11.45 Pa damas 12.00 Noticia 12.10 Lunch muziek 12.30 Nieuws 2.45 Artist van de dag 13.00 Novela 13.30 Muziek 14.00 Alfredo Antonini 15.00 45 oeren platen 15.00 Pentagramma 15.15 Almanaque musical 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 8.30 News in English 8.45 Ecos internacional 9.00 Seguridad 11.30 Melodias
12.00 Muziek uit Ned. 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 3.15 Conjunto y artistana Ant. 13.40 La Gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 16.00 Complaciencias 16.15 Amstel 17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica Matutino 8.00 Seleccion musical cu disconan Latino

Nasser ziet af van actie tegen Israel

Verdeeldheid in Arabische kring

BEIROET (AFP) — Een artikel in het Egyptische tijdschrift „Rosa El Joesef" over „de bevrijding van bezet Palestina" heeft in de Arabische wereld grote opschudding verwekt. Het artikel zegt dat Egypte niet van plan is om het omleiden van het water van de Jordaan oorlog te gaan voeren en „zich het recht voorbehoudt het uur van de definitieve strijd zelf te bepalen."

In ieder geval zal de Verenigde Arabische Republiek geen enkele militaire actie tegen Israël gaan voeren zolang de Arabische eenheid geen feit is geworden". Het blad beschuldigd de Arabische landen ervan president Nasser in een militair avontuur te willen storten, want deze landen willen liever dat Israël blijft bestaan en dat de V.A.R. verdwijnt".

„De militaire eenheid waarover wordt gesproken is niets waard zolang deze niet steunt op een volledige en hechte politieke eenheid", aldus het blad.

Verbazing

In Bagdad, Damascus, Amman en Beiroet heeft de pers op dit standpunt met onverholen verbazing gereageerd. In Nassersgezinde Arabische kringen verwachtte men minstens een verbetering, zo niet een dementi. Dat kwam echter niet, zodat men nu aanneemt dat dit artikel, geschreven door de hoofdredacteur Ihsan Abdoel-Koedoess," beschouwd moet worden als een juiste weergave van de diepste gedachten van president Nasser ten aanzien van Palestina".

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Agamemnon 18 vn Porto Sucre nr Port of Spain; Archimedes 18 540 w Flor Azoren nr Amsterdam Ares 17 vn Mathias de Calvez; Aristoteles 18 175 w Quessant nr Le Havre; Artemis 18 vn La Guaira nr Maracaibo; Attis 18 430 wzw Quessant nr Le Havre; Baarn 19 vn Cartagena nr Las Minasbay; Bennekom 19 vn Porto Cabello nr Curacao; Breda 17 te Port of Spain; Ceres 18 630 zw Flores Azoren nr La Guaira; Charis 17 vn San Juan nr Amsterdam; Chiron 18 vn Bridgetown nr Paramaribo; Helicon 19 te Port Limon verw; Hercules p 19 Haiti nr Port au Prince; Isis 18 te St Vincent (W.I.); Jason 17 vn Georgetown nr Cd Bolivar; Marathon 19 te Amsterdam; Maron 18 vn St Croix nr St Thomas; Medon 19 te **Amsterdam; Nestor 18 800 no Barbados** Oranje Nassau 18 vn Barbados nr Southampton; Palamedes p18 Trinidad nr Santo Domingo; Parthenon 19 te Curacao verw; Prins der Nederlanden 18 240 zw Flores Azoren nr Barbados; Sarpedon 18 vn Barbados nr Cap Haitien; Themis 18 vn Cabimas nr Porto Cabello; Theron 19 vn Curacao nr Aruba; Ulysses 18 vn Port of Spain, 19 te Matanzas verw; Willemstad 18 1300 nl Barbados nr Port of Spain.

TANKERS — Alkmaar 18 1020 wzw Azoren nr Stanlow; Kelletia 18 440 no Sombrero nr Rotterdam; Kenia 18 700 zw Azoren nr Curacao; Walton Jones 18 270 no Azoren nr Landsend.

Kerstsamenzijn in Fort Amsterdam

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het begint langzamerhand een vaste traditie te worden, dat op een van de dagen voor Kerstmis op het binnenplein van Fort Amsterdam op initiatief van de kerken op Curaçao een Kerstsamenzang wordt gehouden, waarbij o.m. bekende liederen en bijbelteksten gezongen en voorgelezen worden in het Nederlands, Papiaments en Engels. Dit jaar zal deze samenkomst gehouden worden op zaterdagavond 21 december om half acht, wederom in Fort Amsterdam. De gouverneur, mr N. Debrot zal een kort openingswoord spreken. Muzikale medewerking verleent het Fort-Emmakoor o.l.v. de heer W. A. van den Oudenalder. De marinierskapel o.l.v. adj. muz. J. Dol zal de samenzang begeleiden.

Kerkinzegening op Zuid-Bonnm

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen is de bisschop, mgr J. M. Holterman, die na de sluiting van de tweede conciliezitting in Nederland vertoeft, in verband met werkzaamheden genoodzaakt zijn terugkeer naar de Antillen uit te stellen tot na Kerstmis. In verband hiermee zal de kerkinzegening op Zuid-Bonam, die zondagmorgen om 9 uur zal plaats vinden, thans verricht worden door de vicaris-generaal van het bisdom, pater C. v.d. Looy.

Commerciele loterijen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Van de NVP-fractie vernemen wij, dat het ontwerp inzake de zg. commerciële loterijen nog geen onderwerp van onderling fractie-beraad is geweest en de veronderstelling, dat zij tegen zou zijn, voorbarig is.

*

— Een Zuidkoreaanse luitenant-kolonel buiten dienst, Ki HjoenKim, heeft zichzelf verbrand op ongeveer honderd meter van de ambstwoning van president generaal Tsjoeng Hie Park. In een jas die hij had uitgetrokken zou een „petitie" gevonden zijn. (RTR)

Een vrolijk beeld tijdens de officiële opening van het reumavakantiecentrum „dr Jan van Breemen", in Bussum: hier probeert Max Tailleur zich te ontfermen over het boeket bloemen, dat prinses Beatrix even te voren was aangeboden — en hij deed dit op zijn eigen overtuigende wijze ...



Winfried Zillig overleden

HAMBURG (DPA) — De Westduitse componist en dirigent Winfried Zillig is woensdagmorgen op 58-jarige leeftijd in Hamburg overleden.

Zillig die is voortgekomen uit de school van Arnold Schoenberg, de schepper van de atonale muziek, componeerde al op jeugdige leeftijd de opera's „Das Opfer" en „Troilus und Gressida", waarmee hij in Duitsland veel succes oogstte.

Von Brentano krijgt instorting

BONN (RTR) — Heinrich von Brentano, ex-minister van Buitenlandse Zaken van West-Duitsland, is dinsdag ingestort. Dit is meegedeeld door het ziekenhuis in Muenchen waar Von Brentano verpleegd wordt.

Zijn toestand is weer verbeterd, hoewel de crisis nog niet geheel voorbij is. Von Brentano, die nu leider is van de christendemocratische fractie in de bondsdag, wordt de volgende maand 60 jaar.

Twee weken geleden werd hij in het ziekenhuis opgenomen voor een keeloperatie.

De crisis kwam onverwacht, daar Von Brentano, na de nogal zware operatie aan zijn slokdarm en ondanks een bronchitis, aan de beterende hand was. Kort na de operatie bleek dat Von Brentano aan bronchiale astma leed, die volgens de artsen het gevolg was van zwaar roken.

Minder publiciteit Britse manoeuvres

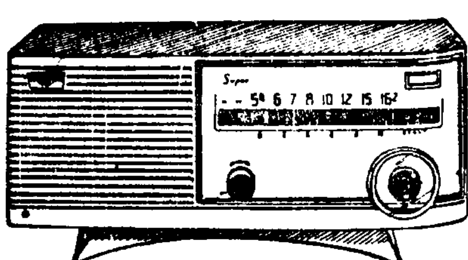
LONDONDERRY (RTR) — In de toekomst zal minder publiciteit worden gegeven aan Britse vlootoefeningen, „zulks met het oog op de aanwezigheid van Russische treilers", zo heeft de opperbevelhebber van de Britse thuisvloot, admiraal Sir Charles Madden, in Londonderry meegedeeld. Hij zei dat de Russen altijd vissen in gebieden waar de Britse marine oefent.











FEUILLETON

DE CIRKEL WORDT STEEDS NAUWER

door: JULIAN SYMONS

66)

Na dit gedaan te hebben, smeert Rose, die zoveel van me houdt, hem weer. In de rol van aanklager vroeg ik nu: Heb ik niet volkomen duidelijk gemaakt, dat deze Rose het met voorbedachten rade gemunt heeft op de ondergang van de gevangene? In de rol van jury knikte ik beamend en bestelde nog een whisky. Terwijl ik mijn hand ernaar uitstrekte, dook een andere hand erop af en nam het glas weg, terwijl een hese stem zei: „Bedankt, vreemdeling."

Sonia Rogers, in haar volle zes voet lengte, stond met mijn glas whisky in haar hand tegen me te glimlachen. Zij was een blonde, hartelijke vrouw, achter in de dertig of voor in de veertig, een reusachtige, lichtelijk uitgebloeide Engelse roos. Nog had ze een overdonderende levenslust, mooie tanden en een heleboel haar, maar haar heupen waren breder geworden en ze begon duidelijk hangwangen te ontwikkelen. Het vervelende met Sonia was dat ze zich haar leeftijd niet realiseerde en doorging met het doen van dingen, zoals nu het wegnemen van mijn glas, die verschrikkelijk grappig zouden geweest zijn toen ze nog vijftien jaar jonger was.

„Die rotvent van een echtgenoot van me! Weet je wat hij gedaan heeft? Hij heeft me gewoon een blauwtje laten lopen, dat is alles. De hele week hebben we afgesproken, dat hij deze avond vrij zou houden voor een gedenkdag. De bedoeling was dat we elkaar hier zouden ontmoeten direct nadat hij uit dat hol van de misdaad kwam, dat jullie een uitgeversfirma noemen, dat we wat zouden tanken, daarna een hapje eten, een dansie-dansie en naar huis. Een soort feestviering zou je het kunnen noemen, alhoewel als feestviering klinkt het nogal tam, vindt je niet?"

„Geen enkele feestviering kan tam zijn als jij erbij betrokken bent, Sonia. Ter ere van wat is het eigenlijk?"

„Ter ere van de dag, dat we gezamenlijk het juk gingen dragen, maar waarom we daar ooit aan begonnen zijn is me een raadsel."

„Welk juk?"

„Ik heb het over het huwelijk, heb je daar nooit van gehoord? Maar geloof me, als ik toen had geweten wat ik nu weet —" Zij eindigde de zin niet, maar wierp haar hoofd achterover en lachte, waarbij ze een welgevormde, maar enigszins slappe witte hals toonde.

„In elk geval gefeliciteerd. Tank nog maar eens." Ik draaide mijn hoofd in het rond om me ervan te overtuigen, dat mijn hoofdpijn inderdaad verdwenen was.

„Wat doe je nou?"

„Ik schud de muizenissen uit mijn hoofd."

„Zo, nou, deze wordt voor mijn rekening." Zij bestelde twee dubbele whiskies en zei met een zekere woestheid: „als je soms denkt, dat ik je mijn leeftijd ga vertellen, Dave Nelson, dan vergis je je. Ik heb mijn leeftijd op zesendertig gesteld en verder komen er in mijn leven geen verjaardagen meer voor."

„Je kon er dertig van maken en zou er dan nog jonger uitzien", loog ik galant. „En wat dat betreft hadden Bill en jij gemakkelijk pas tien jaar getrouwd kunnen zijn.. Is het dat niet ongeveer, tien jaar?"

Ze legde haar hand op de mijne. Haar hand was als al het andere aan Sonia, groot, vlezig en sterk. „Ik mag je graag, Dave, weet je dat? Ik heb je altijd graag gemogen. Ik heb altijd achter je gestaan, ik wil niets in je nadeel horen. Ze zeggen me dat je ingebeeld bent, dat je zo koud als een vis bent, dat bij jou alleen nummer één telt en dat de rest er niet aan te pas komt. Nee, nee, zeg ik hun, jullie kennen hem niet, zo is Dave niet, in zijn hart is hij nog maar een jongen."

„Het is goed te weten, dat ik een vriendin heb. Wie zegt al die vriendelijke dingen over mij?"

„De mensen. Mensen kunnen soms zo gemeen zijn. Ik weet het, ik heb het zelf meegemaakt. Maar ik sta aan jouw kant, heb altijd aan jouw kant gestaan, Dave." Ik kon er niet achter komen of ze al gedronken had voor ik haar ontmoette, of dat dit Sonia's gewone uitbundigheid was.

„Welke mensen?" (Wordt vervolgd)

CURACAO

Agenda

DONDERDAG

BIOSCOPEN – Cinelandia 19.00 — 21.15: Nine hours to Rama; Roxy Alle man; Cine Rio 20.00: The silent call; West End 19.00 — 21.00: Ambush at Tomahawk cap

CINETRUCK — Heden te Buena Vista, morgen te Dein

BOTICA'S — Del Pueblo (O) tel 23718 Moderna (P) tel. 11854

TENTOONSTELLINGEN

in het pand Pietermaaiweg is een permanente tentoonstelling van Venezolaanse producten

Geneeskunst en leefgewoonten in het Curacaos Museum

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2207; R.D. Lourents tel 0-43073, 2400

PERSONNEL SERVICES — L.M. Ridley, Orinocoweg 16 tel 0-23422; Voor passage (Reisbureau Maduro) M. Botelho de Medeiros, Puntacardonweg 93 tel. 0-43431, 2400

MATERIALS —DEPARTMENT — E.G. Ament, Valkenweg 17, J.D. tel. 4334, 2400

NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2458; Alleen voor dringende aangelegenheden tel. 2400

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 13 dec: Marlon Louiza — Eleonora; 14 dec: Aishel Sillé — Caster; Amory Randt — Bernadina; Roelof Dutry van Haeften — van Holthoon; 13 dec: Claerisa Nita — Isenia; Roland Girigori — Alexander; 15 dec: Orlando Delima — Arraez; 13 dec: Charlon Sommer Brion; Glenn Elscoe; 14 dec: Astrid de Meza — de Pontes; 11 dec: Roy Maduro — Greer; 13 dec: Sherwin Vriend — Sint Jago; 14 dec: John Martinus — Sint Jago.
ONDERTROUWD — 16 dec: Laureano Felipa en Laura Coffie;

Paul Robeson naar huis terug

BERLIJN (RTR) — De Amerikaanse negerzanger Paul Robeson en zijn vrouw zijn woensdag per vliegtuig uit Oost-Duitsland naar de V.S. vertrokken om, zoals hij tegen een lid van het politieke bureau van de Oostduitse communistische partij zei „temidden van zijn negerlandgenoten te zijn in de beslissende fase van hun strijd". Robeson, die sinds eind augustus in Oost-Duitsland is geweest, is volgens het Oostduitse persbureau ADN in een kliniek te Buch ten noorden van Berlijn grondig onderzocht. Zijn gezondheidstoestand was verbeterd.



Zoals de Wonderful Beach er nu uit ziet. In de nabije toekomst verrijzen er bomen, waaronder de mensen schaduw kunnen vinden. Een bootje ligt er al. Het wacht op gezelschap. „Eva" doet een paradijs vermoeden. Een paradijs voor een ontspannende zondag.

Wonderful Beach gaat zondag open

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De droom van de heer Hugo Bakhuis is werkelijkheid geworden. Op Koraal Tabak, vroeger een plantage en een oppervlakte beslaand van 500 hectare, is aan het binnenmeer een complex weekend-huisjes verrezen, liggende aan een helder wit strand van vele meters breed en lang. Het terrein voor het voetbalveld en het terrein waarop in de toekomst paardenraces gehouden zullen worden, is geëffend en wacht op de laatste hand. Enkele honderden meters van de huisjes gelegen, vlakbij het voetbalveld, zullen eveneens wedstrijden met skelters worden georganiseerd, terwijl achter een heuvel een volleybalterrein komt te liggen. Langs de wegen over het uitgestrekte terrein komt een ruiterpad, waar de paardeliefhebbers naar hartelust van hun sport kunnen genieten. De baai gaat zondag 22 december open. Het geheel heeft een toepasselijke naam gekregen: Wonderful Beach. De heer Bakhuis heeft zich hiermee de bijnaam verworven: Mr. Wonderful.

Faciliteiten voor sporten

Twee jaar geleden besloot de heer Bakhuis tot de aanleg van de baai, nadat hij vele verzoeken had ontvangen van mensen, die gedurende het weekeinde gebruik wilden maken van de baai. De deskundigen, die om advies waren gevraagd, toonden zich allen enthousiast. In 1961 werd begonnen met het opspuiten van het strand van het binnenmeer met wit zand. Men stuitte echter op moeilijkheden, doordat de baggermachine herhaaldelijk defect was. Enkele maanden later arriveerde uit Amerika een nieuwe machine en met volle kracht werd toen met de aanleg van de kunstmatige baai begonnen.

Shell-woningen

Toen de baai gereed was deed de mogelijkheid van aankoop van een groot aantal Shell-woningen zich voor. Nu ligt rond de baai en een eind daar van af een 80-tal huisjes, geschilderd in frisse tinten. Eveneens werden toiletten gebouwd, terwijl verscheidene „kiosken" werden opgezet, waar de bezoekers hun dorst kunnen lessen. Het oorspronkelijke landhuis Koraal Tabak werd herschapen in een gezellig restaurant, waar men hartige hapjes en dranken kan nuttigen. Vanaf het terras heeft men een schitterend uitzicht over het terrein.

De baai heeft een ruim, door een dam afgesloten kinderbad. Door het storten van wit zand langs de oevers heeft het water een heldere en frisse kleur gekregen. Het nodigt tot een duik. Het binnenmeer, dat in verbinding stoot met de zee, is ongeveer even groot in oppervlakte als het Spaanse Water. Ook voor de vissport biedt het water een unieke gelegenheid. Hoewel er reeds vele bomen staan, is de heer Bakhuis van plan in de toekomst nog meer schaduwrijke plaatsen te scheppen.

Busverbindingen

Elke zondag zal de Bakhuis-Busline, die dit jaar 25 jaar bestaat, een verbinding onderhouden met de baai. Om het uur vertrekken de bussen vanaf het Wilhelminaplein en omgekeerd. De weekend-huisjes zijn te huur per werkdag, zondag of weekeinde, dat geldt van vrijdagavond af tot maandagmorgen. Men kan de huisjes eveneens per maand huren. De baai is dagelijks geopend van zonsopgang tot zonsondergang.

Boze bui na vreugde...

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De aanvankelijke vreugde van een dame, dat zij er in geslaagd was enkele artikelen te kopen in de juwelierszaak Spritzer & Fuhrmann ten bate van Stichting Jeugdzorg Curaçao en het Prinses Beatrixfonds, veranderde in de loop van de dag in een sombere bui. Zij had lepeltjes, vorken en schoteltjes gekocht en deze in bewaring gegeven bij een vriendin, die in een andere zaak werkte. Toen zij omstreeks twaalf uur haar artikelen wilde gaan halen, bemerkte zij tot haar verbazing en ontsteltenis, dat de vorken verwisseld waren voor een peper-, zout- en azijnstelletje. De eigenares van de zaak bleef het antwoord op de verwisseling schuldig en zei tegen haar, dat ze om vijf uur moest terugkomen. Om vijf uur stond het stelletje er nog. De vorken bleven weg. Toen de eigenares haar vroeg waarom zij zich zo druk maakte, omdat alles toch *f* 5 had gekost, deed de dame verbolgen aangifte. De zaak wordt onderzocht.

*

— Het bestuur van de Britse kroonkolonie Hong Kong heeft twee hoge Chinese ambtenaren op grond van staatsveiligheidsoverwegingen ontslagen, aldus een mededeling van een officiële woordvoerder van dit bestuur. (RTR)

Verzekering van HBU bankboekjeshouders

AMSTERDAM (ANP) — Het eerste kwartaal van het per 1 juli 1963 begonnen boekjaar 1963/64 van de Hollandsche Bank-Unie N.V. is voorbij. De resultaten daarvan zijn niet tegengevallen. Het tweede kwartaal is bijna voorbij en de verwachtingen van de hoofddirectie daarover zijn niet pessimistisch.

Ten aanzien van het derde kwartaal en vierde kwartaal moeten de resultaten uiteraard worden afgewacht. Maar ook hierover is men bepaald niet pessimistisch gestemd. Dit heeft de president-commissaris, mr N. E. Rost Onnes, heden meegedeeld in de druk bezochte jaarvergadering van de HBU, waarin de jaarstukken 1962/63 werden goedgekeurd en het dividend werd vastgesteld op 12½% (onveranderd).

De HBU is thans haar 50ste boekjaar ingegaan en heeft ter gelegenheid daarvan voor houders van bankboekjes een regeling getroffen, waarbij dezen bij fatale ongelukken tot maximum Nf 30.000 zijn verzekerd.

Gevraagd of het jubileum ook iets voor aandeelhouders zal brengen antwoordde mr Rost Onnes: „Als ik neen zeg, spreek ik niet de waarheid We hebben wel bepaalde ideeën, maar of deze verwezenlijkt zullen worden, valt nog niet te zeggen".



Regent dr Chr. Engels leidde gistermiddag een groep bezoekers rond in het Curaçaosch Museum waar momenteel de tentoonstelling „Geneeskunst en Leefgewoonte" gehouden wordt.

Trekking Loterij Dun' un man, Serie L

1e prijs:	0498
2e prijs:	1040
3e prijs:	3357
4e prijs:	8985

HOOFDPRIJS FL. 10.000.–

Serie C: 5693

Overige 396 prijzen afgeleid van deze nummers zoals op het lot vermeld staat.

Onder de voetgangers meeste verkeersdoden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Verkeersongevallen met dodelijke afloop worden over het algemeen niet veroorzaakt door ernstig overtredingen. Dit blijkt uit een kort onderzoek, ingesteld door de Verkeersafdeling van politie naar 100 verkeersongevallen op Curaçao, gedurende het tijdvak 26 mei 1956 tot en met 21 november 1963, en waarbij 113 mensen om het leven kwamen. Van de 113 slachtoffers waren er 85 mannen en 28 vrouwen. De meeste mannelijke slachtoffers vielen in de leeftijd tussen 15 en 29 jaar (23) en tussen 50 en 70 jaar (19). Bij de vrouwen tussen 0 en 15 jaar (15).

Bijna de helft van het totaal aantal slachtoffers zijn voetgangers: 54. Van dit laatstgenoemd getal waren 23 slachtoffers jonger dan 10 jaar. Voorlichting wat betreft het verkeer, niet alleen op school, doch ook thuis, blijkt uit deze cijfers een noodzaak.

De oorzaak van deze ongevallen wordt door de Verkeersafdeling als volgt gezien: onvoorzichtig overstekende voetgangers 33 gevallen; te grote snelheid 32; voetgangers en wielrijders door achteropkomend verkeer aangereden 12; geen voorrang verlenen 8 gevallen; links rijden 6; naar links uitwijken bij ingehaald worden 3; van rijdend voertuig gevallen 2; te water gereden 2; voertuig zonder bestuurder in beweging gekomen 1; andere oorzaken 2.

Het rijden onder invloed van sterke drank is slechts in 10 gevallen van de 100 mede-oorzaak geweest van een dodelijk ongeluk.

Tussen drie en zeven uur 's middags vonden de meeste ongevallen plaats (34). Tussen zeven en negen uur in de ochtend geeft de statistiek eveneens een spits te zien: 17.

CUROM-KOOR EN MAGYARI

Goede vertolking Hubert Beckers

Gisteravond vond in de Fortkerk het kerstconcert plaats van het Curomkoor en het ensemble „Magyari" ten overstaan van een talrijk publiek, waaronder gouverneur en mevrouw Debrot.

Onze verwachtingen van het concert werden niet teleurgesteld. Er waren meer en minder geslaagde momenten, maar het geheel was zeker de moeite waard en wanneer de vakkundigheid soms tekort schoot, dan was er altijd het streven, dat de musici over de moeilijke momenten heen hielp.

Het hoogtepunt was voor ons het optreden van het Curomkoor onder de kundige en expressieve leiding van broeder Salesius. Charmant en communicatief werden de drie kerstliederen gezongen, die niet in het programma waren aangekondigd, maar die een waardevolle aanvulling van de avond vormden. Het koor zong, à capella, Dormi, dormi, bel bambino - Entre le boeuf et l'âne gris - en Hoe leit het kindeke. Hierop volgde, begeleid door het orgel, de koraal uit de Cantate no. 147 van Bach. Het slotstuk, tevens het hoofdwerk van de avond was de Cantate no. 142 van Bach, helaas zonder tenor, waaraan medewerking werd verleend door de solisten, Hubert Beckers en Joeni van Giffen. Het werd door het volledig ensemble der Magyari begeleid. Zowel de alt- als de bassolo werden uitstekend gebracht. Hubert Beckers imponeerde door zijn sonore stem, — schitterend timbre voor het cantate repertoire — en door zijn gave dictie. Wij hopen hem spoedig in een zangrecital te mogen horen. Zijn conceptie van de aria was kennelijk iets langzamer dan die van de dirigent. Het pleit voor broeder Salesius' vermogen, dat hij dit zonder moeite heeft kunnen opvangen.

Het programma werd geopend door het trio Rijpkema-Wegman-Jansen van Galen, dat het klarinettrio in Es-groot van Mozart op verdienstelijke wijze wist te brengen. De moeilijkheid van dit trio ligt ten dele in de relatieve gemakkelijkheid. De luisteraar krijgt niet de indruk, dat hier grote inspanning mee gemoeid is. Het weefsel is bovendien zo ontbloot, dat elke oneffenheid, elke intonatiefout duidelijk waarneembaar zijn. Bovendien, en dit beseft men niet gauw, is het probleem eigenlijk inhaerent aan de ensemble-combinatie. De vereniging van klanken — clarinet- viola, en piano — is geen „natuurlijke". Zelfs de zo gebruikelijke combinatie viool-piano heeft grote nadelen. De intonatieverschillen, die voortvloeien uit de aard van de instrumenten, zijn slechts bij benadering op te lossen. Voegt men er een clarinet aan toe, dan wordt de zaak nog kwalijker.

Wil men bij het duo, viool (strijkinstrument) en piano, nog de klanken afzonderlijk horen, als er sprake is van een trio, dan zoekt men het onwillekeurig meer in de samenklank. Daarom bevredigt een strijkkwrtet zoveel meer. Daarom ook kan men een strijkersgroep met piano alleen horen als een gesprek tussen volwaardige partners. Hiermede is het probleem van een trio, als dat welk gisteravond werd gespeeld, duidelijk gesteld. De spelers komt alle lof toe voor de vele, werkelijk mooie passages, vooral in het Andante.

Het Concerto grosso van Locatelli viel als stuk tegen. Het feit, dat niet alle delen werden gespeeld, hoeft hiervan niet de oorzaak te zijn. Het spel, vooral ook van de beide „concertinisten", Felix Linder en Meindert Sonnema, was goed genoeg. Maar het stuk leed onder gebrek aan contrast en intensiteit. Slechts in het Largo met zijn juxtapositie van kwinten en sexten, die deden denken aan Gluck's Iphigenit in Aulide, werd door Locatelli enige harmonische spanning bereikt.

Van de twee delen uit de derde Suite van Bach was de Gavotte verreweg het meest geslaagd. Het vormde dan ook een waardig sluitstuk voor de eerste helft van het programma.

Jan Moerenhout, die op het orgel de partij verzorgde van de Koraal uit Cantate no. 147, opende het tweede deel van het programma met een der Noels van Claude Daquin. Het was een eenvoudig variatiestukje, zonder pretenties, weinigzeggend maar charmant.

Morgenavond volgt een herhaling van het programma, zodat de velen, die nog geen gelegenheid hebben gehad het te horen, nog daartoe de kans hebben. Het is een kans, die zeker de moeite waard is benut te worden. Afgezien van het plezier, dat men zich ermee bezorgt, helpt men ook mee aan een goed doel, want de opbrengst van deze concerten is ten bate van Dun'un man.

W. S. M.

McNamara in moeilijkheden

PARIJS (RTR) — De Amerikaanse minister van Defensie, Robert McNamara, en zijn gevolg hebben woensdag een paar benauwde ogenblikken gehad op het vliegveld Orly bij Parijs. Bij de start van het militaire vliegtuig waarmee het gezelschap een non-stopvlucht van 13½ uur naar Saigon zou maken, sprongen namelijk plotseling vier banden.

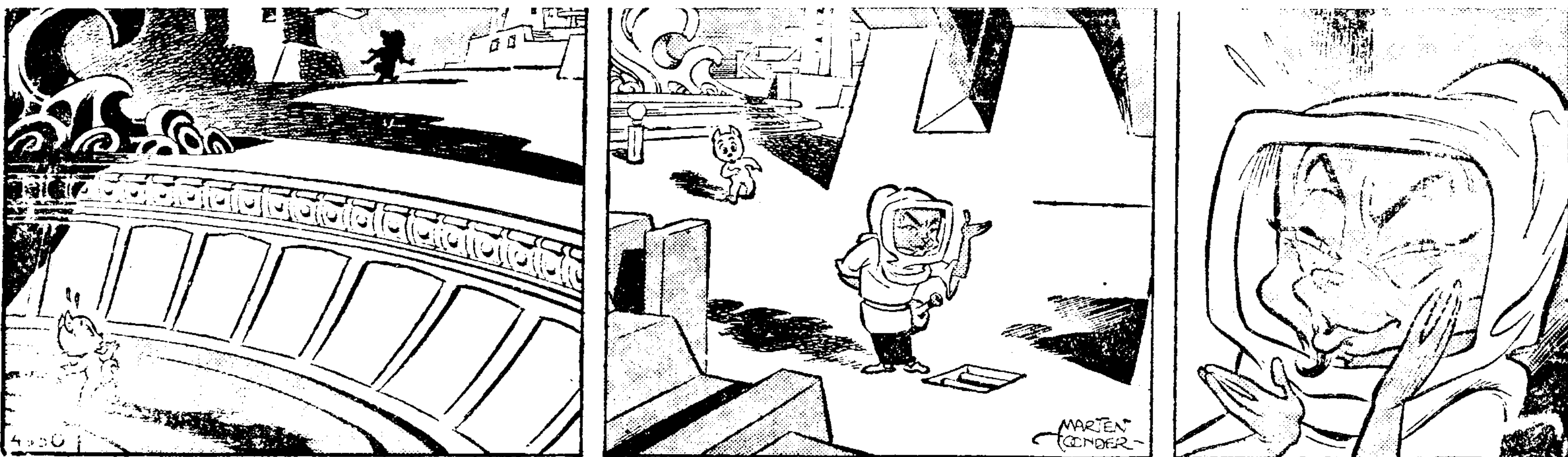
De piloot moest, toen het toestel bij de start op volle snelheid over de baan raasde, remmen om een botsing met een ander vliegtuig te voorkomen.

In Saigon gaat McNamara besprekingen voeren met de Zuidvietnamese leiders.





Heer Bommel en de Wilde Wagen



4930. — Tom Poes stond verslagen bij de opening in de bodem van het bassin. Er steeg een onbestemd geborrel en gegorgel uit op en ook meende hij een ijle stem om hulp te horen roepen. Maar voordat hij iets had kunnen doen, sloot het gat zich weer door middel van een stalen schuifje.

Het was duidelijk, dat hier geen list kon baten — en omdat het fontein onder helder geklater opnieuw aan het spuiten ging, klom hij snel de kom uit. Hij wilde zich woedend tot de gids wenden, maar het ventje was reeds doorgelopen naar een getralied putje, dat zich in het plaveisel bevond. Daar bleef de rondleider luisterend staan.

„Bent u daar?" riep hij vragend.

Uit de diepte klonk een klagelijk geroep, dat geruime tijd aanhield.

„Ja, ja", sprak de gids tenslotte. „Het is droef, grote heer. De een ploetert door vocht en stank in duistere ruimten — en de ander beweegt zich in de zonneschijn. Het is allemaal een kwestie van reinheid; de zuiverheid van Merus, de witte stad, moet beschermd worden!"

Uit de putopening stegen holle klanken omhoog, waar de gids oplettend naar luisterde — en ook Tom Poes, die hem gevolgd was, hield de pas wat in.

„Er uit?" hoorde hij het ventje vragen. „Dat gaat hier niet, grote wijze! In deze zuivere stad is maar één put groot genoeg om een onreine door te laten. Maar om die te vinden hebt u een gids nodig. De riolering van onze witte stad is erg uitgebreid! En ook gevaarlijk, want daar beneden wonen de morsen. Wees wijs, grote heer — en schik u in uw lot. Sluit u bij de morsen aan. Dat is gepast wanneer men een ketting aan het been en gestolen eetgerei met zich voert."

ERIC DE NOORMAN — HET RAADSEL EGIL



58—64. — „Hoe bedoelt ge dat, heer?" zegt de boogschutter voorzichtig, want met deze vreemde gast kun je nooit weten. „Zoals jij, zijn er méér, nietwaar?" grijnst Egil. „Al het volk hier siddert en beeft voor Wuffa en Harg en zijn bende nekkensnijders...... Als Eric de Noorman dát wist, zou hij er wat aan doen...... Maar nu zal IK er wat aan doen...... eh, proberen, tenminste, als jij en anderen mee durven werken......" „Ja maar", hapert Ean, „waarom zoudt gij uw leven wagen, heer? Wat hebt ge met onze toestand te maken?" „Denk eens aan dat gerucht, Ean", zegt Egil uitdagend, „stel voor dat het wáár is, dan zou ik best eens de boer van Wuffa kunnen zijn en dan heb ik recht genoeg om wat aan die beroerde toestanden hier te veranderen......" Eans ogen beginnen wat te schitteren en er komt zowaar kleur op zijn ingevallen gezicht...... „Laten we dan om te beginnen naar mijn broer gaan...... Ja, laten we het DOEN!" En terwijl het kleine houtvuurtje langzaam in elkaar zakt, geven de twee vogelvrijen elkaar stevig een hand...... om het bondgenootschap te bekrachtigen......

Inmiddels ligt de echte Wuffa met allebei zijn ogen en oren wijd open onder zijn berenvacht aan dek van Erics schip...... Uit de donkere lucht daalt zacht en onophoudelijk fijne sneeuw neer...... en bedekt de slapenden aan boord met een wit kleed...... Enkele uren ligt Wuffa al wakker...... wachtende tot iedereen slaapt aan boord...... en dat schijnt nu inderdaad het geval te zijn...... De knaap heeft geen zin nog langer in het gezelschap van die Noren te blijven. Het heeft naar zijn smaak al veel te lang geduurd en de onderzoekende ogen van de Norenkoning maken hem ergens bang...... Bovendien voelt hij er niets voor, die vreemdeling in zijn rijk rond te laten kijken, kant er is genoeg, dat niet in hun smaak zou vallen...... Behoedzaam richt de jonge koning zich op...... kruipt geluidloos uit zijn deken en laat zich over boord in het ijskoude water zakken......

Proefschrift dr Schrama: internationale primeur

Hartziekten en kanker primaire doodsoorzaken

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Hart- en vaatziekten en kanker zijn samen verantwoordelijk voor twee-derde deel van alle sterfte van mensen in de leeftijd van 35 tot 65 jaar. Dat is een van de ongeveer veertig conclusies, die de arts mej. P. Schrama heeft kunnen trekken na een onderzoek van vijftien jaar, waarin zij 52.000 mannen en 8.000 vrouwen bij het PTT-bedrijf heeft geobserveerd; conclusies die zij heeft neergelegd in haar proefschrift „Bedrijfsgeneeskunde en Volksgezondheid", waarop zij dezer dagen is gepromoveerd tot doctor in de geneeskunde. Promotor was prof. dr. P. Muntendam. Dr. Schrama is bij haar studie over de voornaamste twee volksziekten uitgegaan van een aantal vragen, die nationaal en internationaal op een antwoord wachten en heeft met haar dissertatie niet alleen Nederland, maar ook het buitenland en eerste informatiebron verstrekt over de beroepsinvloeden op het ontstaan en het verloop van deze volksziekten. Door middel van deze primeur zal het mogelijk zijn de beroepsinvloed nader te determineren.

Managers gaan veelal symptomen uit de weg

De vragen, die dr Schrama (verbonden aan de bedrijfsgeneeskundige dienst van de PTT) als basis voor haar studie heeft gesteld zijn o.m.:

- **Bestaat er een ziektebeeld, dat typerend is voor managers?**
- **Biedt lichamelijke activiteit bij de beroepsarbeid bescherming tegen hartziekten?**
- **Is er bij het ontstaan en ziektebeloop van hart- en vaatziekten en kanker een invloed, uitgaande van het beroep, aantoonbaar?**
- **Heeft een periodiek herhaald tbc-onderzoek invloed op het tijdstip van ontdekken van longkanker en op de genezingskansen?**

Er sterven, zo luidt een andere conclusie, niet méér managers dan personen, die in het bedrijf in andere functies werkzaam zijn, maar zij sterven op middelbare leeftijd wel meer aan coronaire hartziekten. Dit moet o.m. worden toegeschreven aan de neiging van managers om de eerste verschijnselen van hun ziekte te negeren, waardoor zij te laat onder behandeling komen.

Lichamelijke activiteit bij de beroepsarbeid vormt geen vaste maatstaf voor de bescherming tegen coronaire hartziekten of de wijze, waarop de hartziekte zich manifesteert. Niettemin is er bij het mannelijk PTT-personeel in de leeftijdsgroep 45-60 jaar een lagere sterfte aan coronaire hartziekte met toenemende lichamelijke activiteit bij de beroepsarbeid. Hoewel kanker en coronaire hartziekten de voornaamste doodsoorzaken zijn, is de verhouding tussen overledenen, herstelden en gepensioneerden bij kanker zeer veel ongunstiger dan bij coronaire hartziekten het geval is. Er zijn talrijke verschijnselen in arbeids- en levensomstandigheden, die met het al dan niet verrichten van lichamelijke activiteit bij de beroepsarbeid samengaan. Lichamelijke activiteit bij de beroepsarbeid is evenzeer gerelateerd aan de „bescherming" tegen coronaire hartziekten als de afwezigheid von lichamelijke activiteit bij de beroepsarbeid gerelateerd is aan de „bescherming" tegen kanker.

Maagdarmkanker komt het minst voor in de managersgroep. Het grote aandeel dat longkanker in de op zichzelf lage totale kankersterfte van managers inneemt, kan verband houden met het feit, dat in deze groep door het werk geen beperking bij het roken wordt opgelegd, doch juist door het representatieve karakter van de taken, alsmede de vergaderingen en discussies, het roken wordt bevorderd. In de groep technisch- en ambtelijk personeel is de sterfte aan longkanker het grootst.

Bij de groep bestellers en expediteurs is de sterfte aan maagdarmkanker het grootst; in deze groep komen ook de meeste maagzweren voor.

Niet bij vrouwen

De twee doodsoorzaken, die voor mannen vanaf de middelbare leeftijd een overheersende betekenis hebben, namelijk coronaire hartziekten en longkanker, spelen bij vrouwen van dezelfde leeftijdsgroepen nagenoeg geen rol. Dit geldt ook voor vrouwen, die werk verrichten waaraan weinig lichamelijke activiteit verbonden is en ongeacht het feit, dat alleenstaande werkende vrouwen vaak meer roken dan gehuwde vrouwen, die de zorg voor een gezin hebben. Mannen in verschillende beroepsgroepen hebben een verschillend patroon van ziekte- en doodsoorzaken; de invloed uitgaande van of samenhangende met het beroep is onmiskenbaar aanwezig. Sterker dan de invloed van het beroep is echter de invloed van het geslachtsverschil.

Het proefschrift van dr Schrama beperkt zich niet alleen tot het Nederlands PTT-personeel, doch er zijn vergelijkingen opgesteld met de gehele bevolking van Nederland, alsmede met sommige buitenlandse bedrijfspopulaties, die zich voor vergelijking leenden. De sterfte aan coronaire hartziekten bij de Engelse posterijen en bij de Bell Telephone Companies U.S. werd o.m. in het vergelijkend onderzoek betrokken.

De uitkomsten van het jaarlijks röntgencamera-onderzoek van de borstorganen tonen aan, dat gevallen van longkanker, die bij dit onderzoek ontdekt worden, betere behandelingsmogelijkheden hebben (door het vroege stadium van de ontdekking) en de overlevingskansen voor de betrokkenen twee keer zo groot zijn als voor degenen, die eerst onder behandeling komen als hun klachten reeds manifest zijn. Dr Schrama bepleit voor mannen vanaf **45 jaar** een systematisch halfjaarlijks röntgencamera-onderzoek van de borstorganen.



Dr P. Schrama kwam op 16-jarige leeftijd in dienst van PTT en toonde reeds spoedig over bijzondere kwaliteiten te beschikken. Zij behaalde talrijke diploma's (handelskennis, handelsrecht, administratieve statistiek, handelsrekenen en boekhouden). Voorts toonde zij grote belangstelling voor de ontwikkeling van nieuwe werkmethoden, alsmede voor de mogelijkheden en problemen van mechanisatie en automatisering. In 1947 werd zij verbonden aan de bedrijfsgeneeskundige dienst van het staatsbedrijf.

Mej. Schrama wist op basis van een Mulo-diploma, naast een meer dan volledige dagtaak, na een studie van 1½ jaar in 1953 haar einddiploma HBS te halen. Daarna behaalde ze aan de Rijksuniversiteit te Leiden binnen 5 jaar (1956-1960) haar artsdiploma.

Gouden kerstmis voor franse vrouw

De Franse vrouw draagt dit jaar met Kerstmis geen fluweel, doch een jurk van goudbrokaat als zij daartoe de middelen bezit. Dat is vaak geen effen goudbrokaat, doch doorweven met een andere kleur. Andere gouden stoffen zijn geblinddrukt met een wafel of ander patroon, of geborduurd. De glanzende klatergouden jurken zijn eenvoudig van snit, want de glanzende schitterende kleur vraagt om een strakke lijn. Goud maakt jong en staat dus zowel de jonge als de oudere vrouw. Gouden stoffen zijn over het algemeen vrij kostbaar. Er zullen dus nogal wat vrouwen zijn, die zich geen gouden jurk kunnen veroorloven. Zij zullen echter hun jurk van verleden jaar met een goudtooi kunnen opfrissen: gouden knopen, tressen, afbiezen met goud-passement of andere gouden versierselen. Het haar kan worden opgemaakt met goudkleurig lint.

En als sierraden: natuurlijk weer goud. Brede, gouden kettingen en armbanden. Gouden tassen, ceintuurs en schoentjes completeren het toilet. Een donkere schoen kan door een gouden strik worden opgevrolijkt. Alles zal glanzen, maar het zal niet alles goud zijn, wat er blinkt!

Modewenken uit Amerika

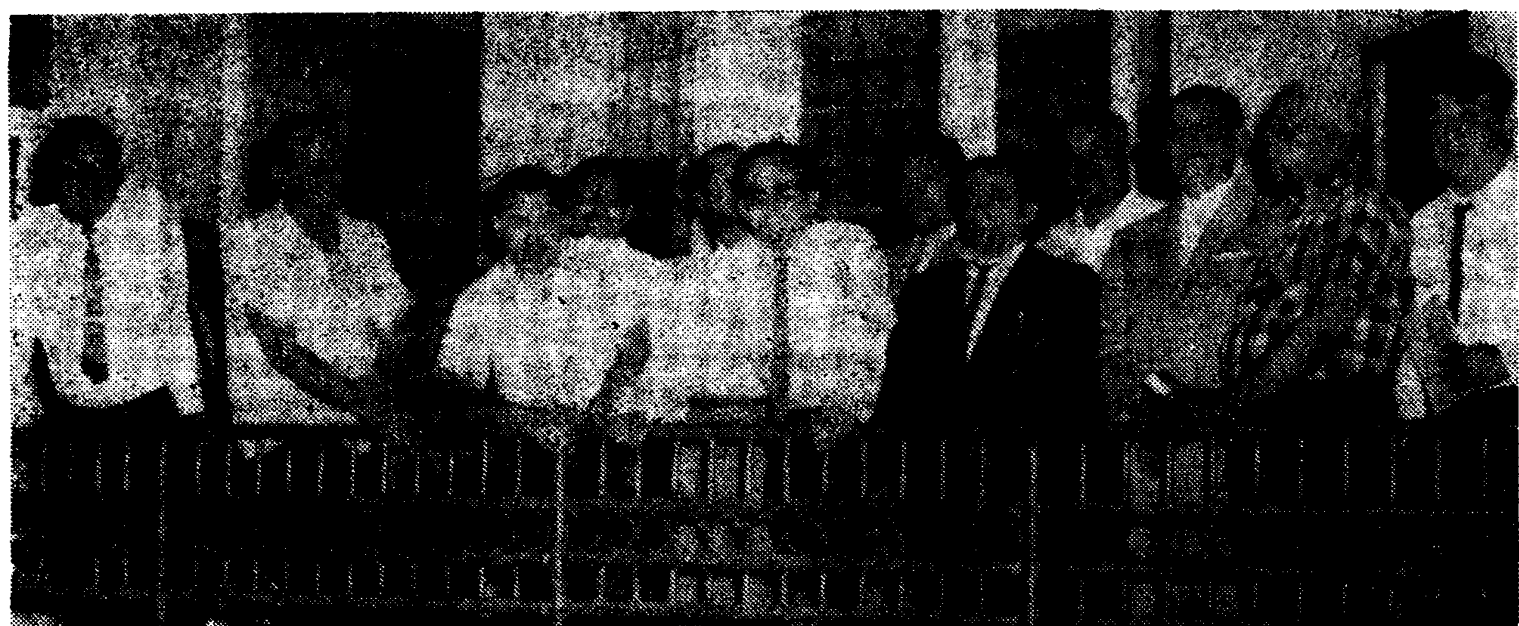
In de VS zijn grote, massieve ringen, met in vele gevallen hoge stenen, momenteel „je van het". Volgens de Amerikaanse raad van juweliers worden de sieraden zelfs door mannen gedragen.

De kleuren van de kledij die het sterke geslacht volgend jaar in Amerika zal dragen zullen ietwat sprekender zijn. Er zullen lichtere stoffen worden gebruikt.

Herenpantalons zullen in de lente iets korter zijn en worden gedragen boven schoenen die iets weg hebben van laarzen. De lijn der pantalons zal strak en nauw zijn.

Haardrogen zonder warmte

Het snel drogen van de vrouwelijke lokken, zonder hiervoor onder een warme kap te moeten zitten, is uitgevonden door een Italiaanse kapper. Het klinkt als een sprookje. Deze kapper heeft tabletten samengesteld van vochtaantrekkend (hygroscopisch) zout. Voor kort haar worden de tabletten in de krulrollen aangebracht. Voor stijl haar heeft hij een muts, die met het hygroscopisch zout gevoerd is, ontworpen. Na gebruik kunnen de tabletten in de oven gedroogd worden en nog eens worden gebruikt.



ORANJESTAD — Met het KLM lijtoestel uit Curacao kwam gistermiddag vijf uur op Aruba een delegatie van Venezolaanse vakbondleiders bestaande uit Emilio Maspero, secretaris generaal van de CLASC, Elio Aponte, bestuurslid van Fedepetrol, Suplicio Guero, lid van de Fedepetrol, beide laatsten tevens volksvertegenwoordiger van Venezuela en Ramon Polanco, secretaris-generaal van S.T.O.P. te Punto Fijo, een onderafdeling van de Fedepetrol, P. T. Lugo bestuurslid S.T.O.P., vergezeld van de heer R. Tschumie, adjunct-secretaris van de CLASC. Op het vliegveld werd de delegatie welkom geheten door de CLASC-vertegenwoordiger op Aruba de heer Eddy Maduro, alsmede bestuursleden van de IOWUA met voorzitter F. L. Maduro. In hotel Capitol vond gisteravond een orienterende bespreking plaats, welke vanmorgen werd voortgezet. Hedenavond zou een officiele bespreking worden gehouden, waarbij o.m. onderwerp zal zijn het IOWUA-pla zich aan te sluiten bij CLASC, alsmede de nieuwe CAO, die door de IOWUA-plan zich aan steld en binnenkort aan de Lago-directie zal worden aangeboden.

ARUBA Agenda

DONDERDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.00: The pigeon that took Rome — 18 jaar; Rialto 8.00. Homicidal — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: The young guns — 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: Don Daredevil rides again — Tarzan and the Mermaids — Alle leeftijden; Savaneta 8.00: Mal de amores — 18 jaar;

NACHTREGELING

Doktoren: Savaneta, Santa Cruz en San Nicolas: J.G.H. Jansen; Oranjestad en Noord: J.R. Leo

BOTICA — Oranjestad: Botica Oduber tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119

Demonstratie kunnen Arubaanse mariniers

SAVANETA. — Door het personeel van de Kon. Marine op Aruba zal op zaterdag 28 december een demonstratie worden aangeboden. De opzet van deze demonstratie, die van negen tot tien uur ten westen van de vuurtoren te Californië zal worden gehouden, is, de bevolking van Aruba, die de manschappen van de Marinierskazerne Savaneta reeds vele malen door de straten heeft zien marcheren, een indruk te geven van het werk van de mariniers.

De uitleg van deze demonstratie, die zal omvatten de organisatie, de opstelling en het gebruik van wapenen door een compagnie mariniers, zal door middel van commentaar in het Nederlands worden gegeven. Voorts wordt dit gesproken woord in de landstaal en Engels op papier gesteld en aan het publiek uitgedeeld.

Er wordt op gewezen, dat met scherpe munitie wordt geschoten, zodat de gasten zich niet buiten het voor het publiek gereserveerde gedeelte mogen begeven. Het terrein is duidelijk gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.

Onveilig verkeer

ORANJESTAD — Bij het uitgaan van de scholen reed gistermiddag omstreeks twaalf uur de 17-jarige bestuurder van een bromfiets tegen een voor hem stoppende auto. De jongeman werd per ambulance naar het hospitaal overgebracht.

Gistermorgen half elf vond op het open terrein voor het stadion een verkeersongeval plaats. Doordat de bestuurder van een truck geen voorrang verleende aan een personenauto ontstond f. 1000 schade.

In de Nassaustraat, ter hoogte van de supermarket van N. Habibe, lette de bestuurder van een personenwagen gistermorgen niet op en reed op een voor hem stoppende auto. Schade f. 250.

In de Hildebrandtstraat te San Nicolas ontstond een aanrijding tussen een wielrijder en bestelauto. De wielrijder I. P. werd met een hersenschudding in het hospitaal opgenomen.

Politierapport

SAN NICOLAS — Door de recherche in San Nicolas werd de 17-jarige jongeman R. I. aangehouden wegens diestal van twee rollen stof uit een kleermakersbedrijf. De jongeman werd ingesloten.

Voorts werd een diefstal gemeld in een kruidenierszaak in San Nicolas, waarbij een geldbedrag bestaande uit dollars en guldens werd vermist. De recherche stelt een onderzoek in.

Consul de Lima verlaat Curacao

ORANJESTAD — Begin januari zal de Venezolaanse consul J. de Lima Aruba verlaten en zich in Caracas vestigen. De heer de Lima, die sedert 1955 aan het Venezolaanse consulaat op Aruba is verbonden, gaat na 2. jaar diplomatieke dienst met pensioen. De verwachting is, dat een viceconsul wordt benoemd.

De heer de Lima, die veel gedaan heeft voor het culturele leven in de Sociedad Bolivariana, zal eind december een afscheidsavond worden aangeboden.

Kerstdrives

SAN NICOLAS — Voor de kerstbridgedrive, die dinsdag in Club Suriname werd gehouden bestond grote belangstelling. De uitslag was: 1. heren R. Tjin Kamjet en R. Lo Anjoe, 2. hr. E. Tjin Kamjet en mej. R. Kenson, 3. echtpaar Lo Fo Wong en 4. dames Bandison en Mohamed.

Gisteravond werd in de Club Suriname een canastakerstdrive gehouden. Ook hiervoor bestond grote belangstelling. De uitslag was: 1. dames Lemen en Roosevelt, 2. echtpaar Dankerlui, 3. hr. Wolter en mej. Baarh en 4. heren Burke en Lemen. Bij de prijsuitreiking werd de clubbeker voor het canasta kampioenschap van de Vereniging Surinam 1963 uitgereikt aan de hr. R. C. Abendanon en mevrouw E. Smits.

Voetbalstand

ORANJESTAD — De competitiewedstrijden van de Aruba Voetbalbond zullen omstreeks 18 januari worden hervat. Op 7 januari begint een knockout-toernooi onder de hoofdklassers ten bate van het bouwfonds vor de kleuterschool te Santa-Cruz.

De stand in de hoofdklasse is als volgt:

RCA	9	7	0	2	14
Dakota	8	4	4	0	12
Estrella	7	4	1	2	9
San Nic. Jrs	8	3	3	2	9
Jong Aruba	8	3	1	4	7
Juv. Mill.	8	3	1	4	7
Tropical	8	2	1	5	5
Aruba Jrs.	8	0	1	7	1

A'damse auteur gearresteerd

AMSTERDAM (ANP) — Naar eerst thans bekend wordt heeft de Amsterdamse centrale recherche in het afgelopen weekeinde de 35-jarige schrijver Simon V uit Amsterdam gearresteerd onder verdenking van het onbevoegd voorhanden hebben van marihuana (Indische hennep). De politie vond bij een minderjarig, van huis weggelopen Amsterdams meisje drie door V. bij haar in bewaring gegeven marihuanasigaretten.

De schrijver is opgesloten op het hoofdbureau van politie en zal vermoedelijk voor de officier van justitie worden voorgeleid.

— De dienstplicht in het Israelische leger zal voor mannen van 20 tot 24 voor vrouwen van 24 tot 20 maanden (AFP)

Haiti dankt Bonaire

KRALENDIJK. — Door de bevolking van Bonaire is een grote hoeveelheid goederen bijeengebracht voor de slachtoffers van de orkaan Flora op Haiti. De Lions Club Bonaire, die deze actie organiseerde, heeft nu van de heer Seymour Celestin, algemeen secretaris van het Nationale Rode Kruis van Haiti, een brief ontvangen, waarin de goede ontvangst wordt bevestigd. De heer Celestin schrijft verder:

„Wij verzoeken U onze hartelijke dank te willen overbrengen aan hen, die zo edelmoedig bijdroegen voor de hulp aan de slachtoffers van deze orkaan. Hun hulp is een duidelijk bewijs van hun humanitaire gevoelens en heeft ons een gelegenheid gegeven de slachtoffers de morele steun te verlenen, dat zij niet alleen zijn in hun ongeluk."

Radio-amateurs doen examen

ORANJESTAD — In het examenlokaal van het gouvernement bij de Landsradiodienst werden de afgelopen drie dagen door de directeur van de LRD, R. A. C. van Haaren en J. M. van Eyck van de LRD Aruba, examens afgenomen ter verkrijging van het bewijs van bevoegdheid tot het bedienen van een verzend- en ontvanginrichting voor radio, telegraaf en telefoon, bestemd voor het nemen van proeven.

De eerste dag werd besteed aan de kennis van de Antilliaanse wetgeving en voorschriften op dit gebied. De tweede dag aan radiotechniek en de laatste dag aan opnemen en seinen. Van de vijftien kandidaten zijn er acht geslaagd, te weten de dames Ivy Jacobus-Cardoze en Ruth Jobes en de heren Chas Jobes, G. Peterson, Hilario Vrolijk, Wim Diaz, C. Schubert en O. Rumnit. Alle kandidaten zijn leden van de Aruba Amateur Radio Club. De geslaagden legden na afloop van het examen de eed af.

Jong Colombia wint van geslagen Sithoc

TWEE DOELPUNTEN UIT TWEE MISVERSTANDEN

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De vele Jong Colombiasupporters, die gisteravond de reis van Boca Sint Michiel naar het Rifstadion hebben gemaakt, hebben een plezierige avond gehad. Hun favoriet, Jong Colombia, versloeg Sithoc met een score van 3-2, een zege, die de ploeg op de eerste plaats van de ranglijst bracht, met elf punten uit acht gespeelde wedstrijden. De prijs voor de grootste pechvogel zouden de de ruim drieduizend toeschouwers zeker aan Sithoc hebben toegegeven. De twee doelpunten, die rechtsbuiten Erno Jansen op zijn naam bracht waren te wijten aan twee misverstanden.

Negen minuten na de rust hield de achterhoede van Sithoc het erop dat de grensrechter had gevlagd — Jansen buitenspel was. De scheidsrechter floot hiervoor niet; toen het tweede doelpunt voor Jong Colombia was gescoord. Acht minuten voor het einde kende de scheidsrechter, terwijl de bal weer in het spel was, aan Jong Colombia een corner toe. Jansen schoot in; doelman Jacobus ving de bal, keerde zich om en liet de bal weer vallen. Het leder verdween in de goal. Daarmee was Sithoc de halve winst kwijt. Teleurstellend voor de Collegiaalse ploeg, doch de overwinning van Jong Colombia was dik verdiend; want qua enthousiasme, inzet en spel was het de beste ploeg. Sithoc heeft geen kans gezien revanche te nemen voor de eerste ronde waarin met dezelfde cijfers (2—3) werd verloren.

Dreigend begin

De wedstrijd had een vreemd en voor Jong Colombia een dreigend begin gehad. De talrijke toeschouwers hadden er niet eens goed voor gaan zitten of staan, toen al in de eerste minuut het eerste doelpunt van Sithoc gemaakt werd. Een verre voorzet van Eugene Testing zond de snelle Virgilio Sillé de vrije ruimte in. Voor het heiligdom van doelman Bernadina van Jong Colombia gekomen loste Sithocs midvoor een fel schot, dat via de vuisten van de goalie voor de voeten van de aanstormende Carlos Regales belandde. Regales stelde zijn legioen niet teleur, doch schoot laag en pijlsnel in: 1—0.

Jong Colombia was verre van aangeslagen. Het speelde even fris en enthousiast door en langzamerhand ging het initiatief tot de aanval overnemen. Een hard schot van José Constancia in de vijfde minuut werd op sublieme wijze door doelman [illegible]. Vijf minuten later werd het bijna 2—0 voor Sithoc, toen Regales door een schijnbeweging Constancia en Bonifacio de hielen liet zien. Van het been van de rechtsbuiten van Sithoc vertrok een laag en keihard schot, dat rakelings langs de paal suisde. Sithoc ging hoe meer de strijd vorderde een defensieve houding aannemen. Jong Colombia kreeg toen alle kans zich vrijelijk te bewegen om aanval op aanval op te bouwen.

In de 16e minuut kreeg Jong Colombia zijn tweede hoekschop te nemen, die tenslotte de Collegialen fataal werd. Op meesterlijke wijze bracht Erno Jansen een van zijn gevaarlijke corners voor de doelmond en opspringend kopte vervolgens de lange Andres Constancia het leer naar de vrijstaande Hubert Martina, die zonder zich te bedenken de bal op de schoen nam. Onhoudbaar voor doelman Jacobus sloeg het leer met volle kracht achter hem tegen de touwen: 1—1. Het Rifstadion schudde op zijn grondvesten door het lawaai, dat door honderden fans van Jong Colombia geproduceerd werd. Als uit een rodeo losgelaten draafden direct daarna de spelers van Jong Colombia weer achter de bal. Geen moment gaven zij de tegenstander de tijd zich op te stellen.

Buitenspel?

Jong Colombia werkte enorm hard voor de zege. De bal werd zonder lang peinzen meteen doorgegeven, knap positiespel dat uit het centrum, via Elcio Martina naar de vleugels werd gedirigeerd. De paniek had de achterhoede van Sithoc beet, de gevaarlijke situaties werden steeds nijpender en de Collegialen zagen zich verplicht om de achterhoede te versterken. Testing en Bibiana gingen hun steentje bijdragen en zo nu en dan werd de buitenspeltactiek toegepast. Van beide kanten moedigde het publiek de spelers aan, maar door beter positiespel bleef Jong Colombia de toon aangeven.

Vijf minuten voor rust moest doelman Bernadina van Jong Colombia zijn keeperstalenten tonen, toen hij een gevaarlijke boogschot van Sillé onder de lat tot corner sloeg. Deze hoekschop leverde niets op en enkele minuten daarna floot arbiter Vos voor de rust.

In de tweede helft, ging de aanval van Sithoc — nu met vijf man — soepeler draaien. Al in de tweede minuut moest fullback Bonifacio een aanval stuiten ten koste van een hoekschop. Sithoc bleef het „proberen" en tot twee keer toen kreeg linksbuiten Rosal een goede kans om zijn club de leiding te geven, doch beide keren schoot hij alleen voor het doel, ver naast. In de negende minuut nam vrij onverwacht Jong Colombia de leiding. Een pass van Constancia naar de buitenspel staande Erno Jansen resulteerde in een doelpunt, toen de achterhoede van Sithoc bleef staan, en Jansen alleen voor het doel geen fout maakte: 2—1.

Gewone aftrap

Grensrechter Jossy Martis, die wel degelijk voor offside had gevlagt, bleef staan wachten om te zien, wat scheidsrechter Vos zou doen. Deze deed niets bijzonders en wees naar de witte stip in het midden. De moreel zo kwetsbare Collegiaalse ploeg bleek totaal door de knieën te zijn gegaan. Opnieuw kreeg Jong Colombia alle gelegenheid offensief op offensief te ontketenen. In technisch opzicht niet voor elkaar onderdoende, kon Sithoc in tactisch opzicht bij Jong Colombia in de leer gaan. Dat tactische opzicht kwam tenslotte Sithoc duur te staan. Sithoc miste een echte midvoor, want Sillé faalde op deze plaats. Toen hij ook inzag, dat hij als aanvalsleider tegen Bonifacio en Constancia niet kon optornen, ruilde hij met linksbuiten Rosal.

Door enthousiast spel van Rosal en van Testing schiep Sithoc in de laatste faze enkele goede kansen. De aanval liep beter en doelman, Bernadina moest verschillende malen redding brengen door ver uit zijn doel te lopen. Elf minuten voor het einde trok Sithoc de score weer recht. De basis van dit doelpunt lag, zoals bij het eerste, [illegible] een boogbal over het hoofd van Bonifacio bereikte hij de vrijstaande Philipe Rosal. Deze speler zag de doelman van Jong Colombia op zich afkomen. Beheerst boogde hij toen de bal over het hoofd van de uitgelopen goalie van Boca in het verlaten doel: 2—2.

Fatale corner

Sithoc, dat de halve winst al proefde, ging zich meer in de verdediging trekken. Acht minuten voor het einde kwam er nog sensatie, toen bij een uittrap van doelman Jacobus arbiter Vos voor een hoekschop floot. Deze corner werd Sithoc fataal. Scherp bracht Jansen de bal voor de doelmond, waar deze in de eerste instantie door doelman Jacobus verschalkt was, doch toen hij zich vervolgens omdraaide, waarbij het leer uit zijn hand glipte, belandde de bal in het doel: 3—2.

Vooral doelman Jacobus was door dit doelpunt totaal aangeslagen. Sithoc deed alle pogingen in de resterende minuten de score recht te trekken, doch Jong Colombia met vier man de achterhoede versterkend, liet geen steek vallen. Zo kwam het einde van deze sportieve en goed gespeelde wedstrijd, waarin Jong Colombia door enthousiaster spel de zege verdiend heeft.

Vrijdagavond zal S.U.B.T. het opnemen tegen Scherpenheuvel.

Voetbal in Europa

MADRID (ANP) — Real Madrid heeft zich geplaatst voor de kwartfinales van de Europese beker voor landskampioenen door in de tweede wedstrijd met 5-3 te winnen van Dynamo Boekarest. De Spaanse club, vijfmaal winnaar van deze trofee, zegevierde eveneens in de eerste wedstrijd met 3-1. De ruststand was 2-1 in het voordeel van de Madrilenen. In de kwartfinales ontmoet Real Madrid de Italiaanse club A. C. Milaan.

AMSTERDAM — De ruststand van de wedstrijd Denemarken-Luxemburg is ook de eindstand geworden: 1-0. Denemarken heeft zich door deze overwinning gekwalificeerd voor de halve finales in de derde wedstrijd voor de kwartfinales van de Europese beker voor [illegible]. Het doelpunt werd in de 41e minuut gescoord door middenvoor Ole Madsen.

LUIK — F. C. Luik heeft zich geplaatst voor de kwartfinales van het toernooi om de beker voor jaarbeurssteden. In de tweede wedstrijd — de eerste was in gelijkspel 1-1 geëindigd — zegevierden de Belgen met 3-1 over Arsenaal. Bij de rust hadden de Belgen met 2-1 de leiding

LAUSANNE — De Hamburger S.V heeft zich woensdagavond te Lausanne geplaatst voor de kwart-finales van het toernooi om de Europese beker voor nationale bekerwinnaars, waarin de Duitsers zullen uitkomen tegen Lyon. Hamburger S.V. won de beslissingswedstrijd tegen Barcelona voor de achtste finales met 3-2, nadat de stand bij de rust nog 0-0 was. De eerste twee wedstrijden tussen de Hamburgers en de Spanjaarden waren beide geëindigd in een gelijk spel 4-4 te Barcelona en 0-0 te Hamburg.

Bevolkingsgroei in Sovjet-Unie

MOSKOU — Tass meldt dat de Sovjet-Russische minister voor Openbaar Welzijn, dr Sergei Koerasjov woensdag in de Opperste Sovjet heeft verklaard dat de Sovjet-burger thans gemiddeld 70 jaar oud wordt. Voorts is de kindersterfte in de afgelopen tien jaar tot minder dan de helft van vroeger gedaald. „De Sovjet-Unie heeft thans het hoogste geboortecijfer, terwijl het sterftecijfer er het laagst is. Dit maakt dat de Sovjet-Russische bevolking, in vergelijking met andere hoog ontwikkelde Europese landen, thans de sterkste natuurlijke aanwas vertoont", aldus dr Koerasjov.

*

— Voor een inwoner van Milaan was het een geluk dat er dezer dagen in zijn stad een laag sneeuw lag, toen hij in zijn werkplaats bezig was raakten zijn kleren in brand. Hij rende naar buiten en maakte een duik in de sneeuw, waardoor de vlammen doofden. (RTR)

Tafeltennis in vakantie voor de schooljeugd

ORANJESTAD. — Als vrijetijdsbesteding van de jeugd in de kerstvakantie zijn door de afdeling Onderwijszaken, onder leiding van [illegible] Roy van Putten, tafeltenniswedstrijden georganiseerd. De [illegible] zullen worden gespeeld in de [illegible] te Santa Cruz en de Don Boscoclub te San Nicolas.

In totaal hebben hiervoor 262 leerlingen van de navolgende scholen ingeschreven: Wesleycollege, Augustinuscollege, Technisch School te San Nicolas, Pres. J. F. Kennedyschool, Commandeur Pieter Boerschool, Colegio Arubano, Mon Plaisircollege, Julianaschool, Antoniuscollege en De la Sallecollege.

Verschillende frères en onderwijzers hebben zich opgegeven om bij deze wedstrijden als officials te fungeren. Aangezien er geen belangstelling bestaat op de meisjesscholen te San Nicolas, zullen er geen wedstrijden voor meisjes in San Nicolas worden gehouden.

Wereldrecords voor Ron Clarke

MELBOURNE (ANP) — De Australiër Ron Clarke heeft woensdag in het olympisch stadion van Melbourne twee wereldrecords op zijn naam gebracht. De Australische atleet brak in één race zowel het wereldrecord op de zes mijl (9655,891 meter) als op de 10.000 meter. Hij legde de afstanden resp. af in 27 minuten en 17,6 seconden en in 28 minuten en 15,6 seconden. De oude recordtijden stonden op naam van de Hongaar Sandor Iharos 27.43.8 op 15 juli 1956 in Boedapest) en van de Rus Pjotr Bolotnikov (28.18.2 op 11 augustus in Moskou).

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs werd gisteren een poging om het herstel van eergisteren voort te zetten belemmerd door winstnemingen. Hoewel enkele een flinke stijging registreerden — het geen grotendeels het gunstige bedrijfs- en economische nieuws weerspiegelde — vertoonde het merendeel van de aandelen echter over het algemeen fractionele winsten onder leiding van industriefondsen. Nadat het koerspeil in de namiddag tot een nieuw hoog peil voor de dag was gestegen. deden zich bij enkele van de favoriete aandelen winstnemingen en andere verkopen voor. De koersen sloten onder hun hoogste peil en gaven over het algemeen fractionele veranderingen naar beide zijden te zien. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1337, waarvan 478 hoger, 589 lager en 27 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 6 miljoen stuks, de obligatie omzet 12.5 miljoen dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Ondanks ruime lokale vraag sloot Philips vandaag lager in gevolg Wall Street. Unilever prijshoudend. Kon. Olie gemakkelijker en AKU praktisch onveranderd ex vier procent interim dividend. Cultures en scheepvaartwaarden verwaarloosd, staatsfondsen in herstel

WK basketbal uitgesteld

MUNCHEN (ANP) — Het wereldkampioenschap basketbal dames, dat van 22 maart tot 7 april in Perú zou worden gehouden, is vier weken uitgesteld. Dit werd woensdagavond door de internationale basketbalbond in München bekendgemaakt. De Peruviaanse sportbond, die belast is met de organisatie van het kampioenschap heeft om uitstel gevraagd in verband met technische moeilijkheden.

*

— Premier Chroesjtsjov van de Sovjet-Unie heeft een uitnodiging tot een bezoek aan Noorwegen, Zweden en Denemarken in juni komend jaar formeel aangenomen. De Noorse premier, Einar Gehardsen, maakte dat bekend. (RTR)

BEURS VAN NEW YORK

				Rep Steel	48 5/8
Al Co	68 1/2	Western	39	Reynolds	42
Amerade	71 3/8	Ford	49 1/2	Royal Dutch	49 3/4
Am T and T	138 1/4	Gen Elec	84 3/8	Sears Robuck	97 1/2
Anaconda	43 1/8	Gen Motors	79 1/4	Shell Oil	44 7/8
Bethlehem	31 7/8	IBM	483 1/2	Sperry Rand	20 7/8
Boeing	36 1/4	Int. Nickel	67 1/4	Stand Cal	60 3/8
Brit Am Oil	25 1/2	Jones	66 3/4	Stand NJ	75 3/8
Can Pac	33 1/4	KLM	14 3/8	Tex Instr.	71 1/8
Cat Pil	38 1/4	Monsanto	63 7/8	20th Cen Fox	25 1/[illegible]
Chrysler	91 7/8	Nat Cash	78 1/4	US Steel	[illegible] 1/2
Col Gas	29 1/4	NY Gen.	24 1/8ED	Westingh	33 1/4
Douglas	21 1/2	Olie Math	47 1/8	Dow Jones	767.21
Dupont	236 1/2	Philips	40 5/8		

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Verf	97
				Nefo	113.50
				VD Grinten	1140
Ned. 4 1/4 '50	95 3/4	KLM	49.80	Indola Dr.	477
Ned. 3 '47	86 1/2	Scheveningen	387	Thofa Dr.	790
BNG 4 1/2	97 1/4	KNSM	150 5/8	Interunie	200
BNG 5 1/4	101 7/8	V Ommeren	278 1/2	V Swaay	357
N Ant 5 1/2 '59	—	Scheepv.	196 1/2	De Vries	154
N Ant '60 5	—	Robeco	227	Berkel Pat	232
NHM	341	HBU	253	Fokker	352
Adam Rub	117 3/4	Ngombezi	310	N Ant '62 4 1/2	97 3/4
AVA	169	Brocades	700	Scholten Foxh	695
AKU	519EX	Cur HM	164	Goldmines	[illegible]
Bergh	276	Excelsior	223 1/2	Bredero Bouw	787
Calve	945	Heineken	450 1/2	Udenhout	201 1/4
Delder	215 1/2	Papier	312	Elmar	150 1/4
Hoogovens	547	Ketjen	173	ANP Indices	
Mueller	309	Overzeegas	365 1/2	Intern Conc.	343
Philips	147.80	Rott. Droogd.	360 1/2	Industrie	[illegible]
Unilever	136.10	Stokvis	180	Scheepv	[illegible]
Wilton	257 1/2	VMF	[illegible] 1/2	Banken	[illegible]
Billiton	438 1/2	Zwanenberg	605	Handel	[illegible]
Kon Olie	177.10	Ant. Brouw	—	Algemeen	388.1

Sporttoto

DEN HAAG (ANP) — De 666.653 deelnemers aan de Nederlandse sporttoto van deze week hebben voor een inleg gezorgd van Nf 797.237,50, waardoor Nf 263.084 aan prijzen beschikbaar kwam. Voor de eerste prijs (Nf 144.698,95) heeft zich geen enkele kandidaat gemeld, zodat de 59 winnaars van de tweede prijs de tweede prijs (Nf 78.926,70) en de eerste prijs delen. Ieder van hen toucheert een bruto-bedrag van Nf 3790,29. Voor de extraprijs, die Nf 39.466.35 groot is, zijn 74 gegadigden, die elk netto Nf 539.30 ontvangen.

Kerstviering op Aruba

ORANJESTAD — De leden van Protestants Christelijke Vrouwenbond kwam dinsdagavond in de bovenzaal van de kerk bijeen voor de traditionele kerstviering. Het eerste gedeelte van de avond bestond uit kerstoverpeinzingen, welke van het hoofdbestuur uit Nederland werd ontvangen en het zingen van kerstliederen. Na een korte pauze zong mevrouw Pearl Cromarty enige kerstliederen, afgewisseld met een kerstverhaal, verteld door mevrouw D Timmer.

De leden van de Aruba Toastmastersclub en echtgenotes kwamen dinsdagavond in Trocadero bijeen om het kerstfeest te vieren. Voorzitter Albert Rapen bood de leden de beste wensen aan en deed een beroep om ook in 1964 de club trouw te blijven bezoeken. De heer Frans D. Schuit werd als penningmeester van het nieuwe bestuur geïnstalleerd. Als gastspreker was aanwezig luchthavenmeester C. Heemskerk, die een lezing hield over de ontwikkeling van de luchtvaart op de Antillen.

Morgenavond komen personeel en kinderen van de Mon Plaisirschool met de ouders bijeen voor de jaarlijkse kerstwijding. Een gedeelte van de kinderen zal door middel van gesproken woord en zang de aandacht vragen. Er is, als basis, gebruik gemaakt van een tweetal kleine kerstspelletjes, die in de vorm van een hoorspel. Na afloop van dit spel worden de kerstboeken aan de kinderen uitgereikt.

Premier Pengel voldaan op terugreis naar huis

SCHIPHOL (ANP) — Zeer tevreden over „de meest succesvolle missie" die hij tot nu toe in Europa heeft uitgevoerd, heeft de Surinaamse minister-president J. A. Pengel gisteravond van Schiphol de terugreis naar Paramaribo aanvaard. Hij vliegt via New York, waar hij vrijdag of zaterdag overleg hoopt te plegen met William C. Zeckendorf, de grote promotor van de Amerikaans-Franse maatschappij Colma, die in Suriname olie hoopt aan te boren. Zondag 22 december keert hij dan vanuit New York naar Suriname terug.

Associatie met de EEG werpt al vruchten af

„Ik vind de nieuwe Nederlandse regering zeer progressief", aldus premier Pengel voor zijn vertrek. „Ik geloof dat zij de samenwerking met Suriname zal continueren."

Suriname's financiële moeilijkheden waren volgens hem zeker niet onoverkomelijk. „Bij de opzet van ons tienjarenplan is niet voldoende rekening gehouden met de nazorg van de projecten, die werden uitgevoerd. Het onderhoud van nieuwe wegen, scholen en polders kostte meer geld dan men had verwacht. Daardoor is Suriname in enige liquiditeitsmoeilijkheden geraakt, maar de toestand is niet ernstig. „Bovendien heeft de heer Pengel naar reeds eerder gemeld financiële steun weten te verkrijgen van de EEG en van de Herstelbank.

E.E.G.-hulp

Vooral over de EEG was hij goed te spreken. „In de komende jaren zal de associatie van Suriname bij de EEG grote vruchten afwerpen. Wij hebben 11 projecten geëntameerd en met de uitvoering van vier daarvan zal reeds volgend jaar worden begonnen. In totaal vragen deze projecten een bedrag van 67 miljoen Nederlandse guldens".

Op de vraag van een verslaggever of hij ook van de Nederlandse regering „het volle pond" had gekregen antwoordde premier Pengel: „De verhouding tussen beide landen is zeer vriendschappelijk. Ik hoop dat de pers aandacht zal schenken aan Suriname en ons programma openhartig zal behandelen, waarbij wij aanspraak maken op hoor en wederhoor."

De Colma is na twee jaar voorbereiding thans overgegaan tot de eerste boringen. „We moeten afwachten of er olie wordt aangetroffen, maar de aanwijzingen waren goed, anders was men niet met dit kostbare werk begonnen," aldus de premier.

Marine V.S. in Indische Oceaan

NIEUW DELHI (RTR) — Generaal Maxwell Taylor, voorzitter van de Amerikaanse commissie van chefs van staven, heeft tegenover verslaggevers in Nieuw Delhi gezegd, dat de Verenigde Staten willen voorstellen een vliegdekschip en twee of drie torpedobootjagers en een schip met brandstof in de Indische Oceaan te laten kruisen. Hij had premier Nehroe van India van het voorstel op de hoogte gesteld daar de kwestie reeds in de pers besproken werd. Volgens generaal Taylor behoeven de Verenigde Staten niemand om toestemming te vragen en hebben zij geen havenfaciliteiten van node. Alle bijzonderheden van het plan waren nog niet uitgewerkt. Dat India ervan zou hebben afgezien zelf Russische MIG-straaljagers te maken, zoals in een persbericht is gezegd, was de generaal niet bekend.

Generaal Taylor heeft een bezoek van drie dagen aan India nu besloten.

Hitlers stamboom onder de hamer

LONDEN (RTR) — Vandaag zou door „Christies" te Londen, een stamboom van Hitler, waarin zes generaties van zijn familie zijn vermeld, worden verkocht.

Het stuk wordt aangeboden door een gewezen militair die in de afgelopen oorlog, in de strijd tegen de Duitsers, een been heeft verloren. Hij wil zich, met behulp van de opbrengst van het stuk, die op duizend tot tweeduizend gulden wordt geraamd, een kunstbeen aanschaffen. De ex-militair bemachtigde het 90 bij 45 centimeter grote document, waarop bloedvlekken voorkomen, in Hitlers bunker in Berlijn. Er komen zes generaties Heidlers — wier naam later Hitler werd — en even zoveel van de Schickelgrubers (Hitlers moeder was een Schickelgruber) in voor.



De premier van communistisch China Tsjoe En Lai is zaterdagochtend in Caïro aangekomen voor een bezoek van een week aan de Verenigde Arabische Republiek. Foto: Tsjoe En Lai lacht hartelijk tijdens een ontvangst terwijl president Nasser toekijkt. (Telefoto)



Door het doorbreken van een stuwdam in de Baldwinheuvel bij Los Angeles zijn zes mensen om het leven gekomen en is grote schade aangericht. Foto: Het water, komende uit het gat in de dam (boven achtergrond) stroomt kolkend door het dal en vernielt er de luxueuze huizen. (Telefoto)

Sovjet-spionnen ontkennen schuld

NEW YORK (AFP) — Alexander Sokolov en zijn metgezellin wier identiteit niet is ontbuld, hebben zich woensdag voor een New Yorkse rechtbank onschuldig verklaard aan spionage ten behoeve van de Sovjet-Unie.

Zij zijn van de zomer in Washington aangehouden, verdacht van pogingen om aan Moskou Amerikaanse atoomgeheimen en gegevens over raketten te verstrekken. Agenten van de FBI hebben bij hen thuis een krachtige korte-golfzender gevonden.

Twee andere Russische staatsburgers, de VN-functionaris Ivan Degorov en zijn vrouw Alexandra, eveneens van spionage verdacht, zijn onlangs geruild tegen twee Amerikanen die in Rusland wegens spionage werden vastgehouden.

Afrikanen in Moskou leveren slag tegen Russische politie

Demonstraties wegens dood Ghanese student

MOSKOU (RTR). — Ongeveer 700 negerstudenten hebben gisteren slag geleverd met de Moskouse politie om zich een weg te banen naar het inderhaast gebarricadeerde Rode Plein. Het zou de grootste protestdemonstratie zijn geweest, die sinds de revolutie van 1917 in het centrum van Moskou plaats vond. De studenten verklaarden tegenover verslaggevers, dat zij demonstreerden tegen de dood van een collega-student, die door een Rus zou zijn gedood.

De Afrikaanse studenten begonnen hun vier uur durende begroting door zich in en buiten het gebouw van de Ghanese ambassade te verzamelen. Zij droegen borden mee, waarop o.m. stond te lezen: „Moskou, een tweede Alabama".

De Russische politie trachtte de betoging te voorkomen door de smalle straat, waar de Ghanese ambassade is gevestigd, met vrachtwagens te blokkeren. De studenten raakten in gevecht met de politiemannen, doch velen wisten de barricaden te doorbreken en zetten hun tocht naar het Rode Plein en het Kremlin, bijna een kilometer verder, voort.

Rode plein

De Afrikanen, die zeiden uit alle delen van de Sovjet-Unie te zijn gekomen, kregen voorrang in het drukke spitsuur-verkeer op het Rode Plein. Toen zij de laatste hoek omsloegen, zagen zij, dat de weg versperd was. De versperring werd bestormd. Sommige negers vochten op de vrachtwagens met politieagenten, andere glipten onder de wagens door. Door luidsprekers werd omgeroepen, dat het Rode Plein gesloten was. Opnieuw moest de politie echter wijken en de betogers marcheerden onder het raam van premier Chroesjtsjevs bureau door naar het einde van het Rode Plein. De politie begon hierna onmiddellijk alle Russen van het plein te verwijderen. Ook westelijke verslaggevers kregen bevel het plein te verlaten. Een groep Afrikanen kreeg toestemming het Kremlin te betreden, kennelijk om een afschrift van een memorandum af te geven. Een honderdtal betogers leverde later ook een afschrift af bij de minister voor hoger onderwijs in een ander stadsdeel.

De Ghanese ambassade gaf de naam van de overleden student als Edmund Asare Addo. Hij zou ongeveer 29 jaar oud zijn. Een andere Ghanese medische student zou gezien hebben, dat Addo verwondingen aan zijn handen had en een snede onder zijn kin. Volgens de minister van hoger onderwijs is de student echter door bevriezing om het leven gekomen. Hij beloofde de zaak grondig te zullen onderzoeken. Een collega van Addo zei, dat deze moest trouwen met een Russisch meisje. Haar ouders waren echter tegen het huwelijk van hun dochter met deze „zwarte man". Het meisje verwacht een kind van Addo, zo zei hij.

Opperste Sovjet keurt economisch plan goed

Defensie-uitgaven worden verlaagd

MOSKOU (TASS) — De Opperste Sovjet (parlement van de Sovjet-Unie) heeft met algemene stemmen het wetsontwerp goedgekeurd aangaande het plan voor de ontwikkeling van de nationale economie van de Sovjet-Unie. Dit voorziet in een vergroting van de industriële produktie met 17,5% in twee jaar. De kloof tussen het tempo van de vergroting van de voortbrenging van produktiemiddelen en die van verbruiksgoederen wordt kleiner, namelijk van 18,6 tot 14,5%.

De snelste ontwikkeling zal de chemische industrie doormaken. De omvang zal stijgen met 36%, de raffinage van olie wordt met 29% uitgebreid, de gasproduktie met 40-0-0 en de energie-produktie met 23%.

In het wetsontwerp worden ook streefcijfers voor een aanzienlijke uitbreiding van de landbouwproduktie genoemd. Het nationale inkomen van de bevolking zal in 1965 16% hoger moeten zijn dan het huidige. In de volgende twee jaar zouden woningen gebouwd moeten worden voor 15 miljoen mensen.

Begrotingen

De goedgekeurde begrote inkomsten voor 1964 bedragen 91.925.536.000 roebel, de uitgaven 91.385.282.000. Voor 1965 zijn de begrote getallen respectievelijk 101.180.084.000 en 100.375.821.000 roebel. De begroting van Defensie voor '64 is 13.289.000.000 roebel. Dit is 600.000.000 roebel minder dan voor het jaar 1963.

Museumbrand in Detroit

DETROIT (AFP) — Gisteravond zijn door een brand in een museum in Detroit vele schilderijen en kunstvoorwerpen o.a. van Picasso verloren gegaan. De geschatte gezamenlijke waarde van het verloren gegane is ongeveer een miljoen gulden.

Derde schot werd Kennedy fataal

Opheldering van oorzaak dood

WASHINGTON (AFP) — Hoewel de officiële resultaten van de op president Kennedy verrichte lijkschouwing nog niet bekend zijn, heeft men van betrouwbare zijde laten weten, dat de derde kogel, door de moordenaar afgevuurd, de president heeft gedood. De eerste kogel veroorzaakte slechts een oppervlakkige verwonding, de tweede trof gouverneur John Connally van Texas.

Kort na het drama in Dallas was meegedeeld, dat de eerste kogel Kennedy „onder de Adamsappel" had getroffen. Uit de lijkschouwing zou echter gebleken zijn dat deze kogel Kennedy in de rug heeft geraakt. Hij drong niet ver in het lichaam door en werd geen enkel vitaal orgaan beschadigd. Na vijf of zes seconden werd Kennedy getroffen door de kogel die onmiddellijk een einde aan zijn leven maakte. Deze kogel drong zijn achterhoofd binnen en doorboorde zijn schedel. De conclusie lijkt dus gewettigd, dat de president, als hij zich onmiddellijk na het eerste schot op de vloer van de wagen had laten vallen, aan de dood had kunnen ontsnappen. Maar de pijn door de wond van de eerste kogel kan hem belet hebben direct te reageren. Men kan ook stellen dat Kennedy gered had kunnen worden als een van zijn lijfwachten zich in die vijf a zes seconden op hem had geworpen. Zoals bekend heeft een van Johnsons bewakers de vice-president onmiddellijk met zijn lichaam „gedekt".

De lijkschouwing is verricht in het marinehospitaal van Bethsesda. De conclusie is dus in flagrante tegenspraak met die van de artsen in Dallas die de president behandeld hebben. Het schijn dat dezen zich geen rekenschap hebben gegeven van de wond in Kennedy's rug en wat de president bij het onderzoek in het ziekenhuis van Dallas op zijn rug lag. Als men hem in Dallas bloedtransfusie heeft gegeven — zoals destijds gemeld werd — heeft men die aan een dode gegeven. Wat de wonde aan Kennedy's keel betreft, zou men hebben kunnen vaststellen dat deze een indirect gevolg is geweest van de derde kogel. Een stuk been of metaal van de auto zou zijn keel hebben doorboord. De artsen in Dallas meenden dat deze wond door de eerste kogel was veroorzaakt.

Socialisten niet in TV-pacificatie

DEN HAAG (ANP) — De fractievoorzitter van de Partij van de Arbeid (oppositie) in de Tweede Kamer, dr ir A. Vondeling, heeft de minister van O K en W de heer Bot, meegedeeld niet te zullen toetreden tot de voorgestelde pacificatie-commissie voor de bezetting van het tweede televisie-net.

Waarschuwing

NEW YORK (RTR) — Inwoners van een woningblok in New York hadden er genoeg van gekregen. De laatste anderhalf jaar was er viermaal ingebroken. Dus hadden ze in de hal van het blok een bord gezet met de volgende tekst: „Voor de dieven: Anderen zijn u voor geweest. Alle fototoestellen, grammofoons, transistorradio's, diamanten ringen, parels, halssnoeren, alsmede alle waardevolle en waardeloze juwelen, zijn uit deze verblijven al gegapt. Hier valt niets meer te halen".

En nu is dat bord gestolen.

EEG door nieuwe crisis gekweld

ALS Nederlands minister van Landbouw, B. W. Biesheuvel, zegt, dat er momenteel geen sprake is van een crisis in de E.E.G., als zijn Franse collega Pisani, die enerzijds dreigde met het ultimatum van De Gaulle, anderzijds beweert, dat een integraal pessimisme voorals nog misplaatst is, en als de Duitse delegatie in Brussel in haar geheel het ultimatum van De Gaulle niet dramatisch opvat, dan is dit alles slechts tactiek om te vermijden dat de zenuwenoorlog, die in de Marathonzitting ontbrand is, zich toespitst. Er is wel degelijk sprake van een crisis en reden voor pessimisme, maar niet vanwege het ultimatum van De Gaulle, die voor 31 december een regeling van de landbouwpolitiek in de gemeenschap wil afdwingen. Die datum is slechts een uiting van de crisis, gelijk de houding van de andere partners het eveneens is. Dezen zetten zich schrap in een defensief tegenover het offensief van De Gaulle, dat ver uitgaat boven het vraagstuk van een gemeenschappelijke landbouwpolitiek. Want men raakt niet de kern van de hangende moeilijkheden, wanneer men hun oorzaak toekent aan het fundamentele verschil dat er bestaat tussen de agrarische belangen van de onderscheiden partners. Toen 't „Verdrag van Rome" door de Zes werd ondertekend, bestond er een fundamenteel verschil in de belangen van al hun economische sectoren. Maar de Zes werden gedreven door een gemeenschappelijke gesteltenis, door een rotsvast geloof in de integratie van Europa. Schuman voerde toen Frankrijk aan en Adenauer Duitsland. Dit geloof is voor een groot deel een lippenbekentenis geworden sedert De Gaulle in de gemeenschap de twijfel zaaide of de Europese integratie nog te verwezenlijken was. Het idealisme kreeg een knak, met het gevolg dat de partners van de gemeenschap zich meer concentreerden op het onderbrengen van hun nationale belangen dan op de versmelting van die belangen. De intenties, waarmee zij naar Brussel gaan, zijn dan ook beslissender dan het onderscheid tussen hun economische belangen. Het worstelen om details werd een strijd om het behoud dier belangen. Het idealisme, dat de nationale belangen aanvankelijk richtte naar de gemeenschap, wordt afgeremd door een streven, dat de gemeenschap poogt te richten naar de nationale belangen. Omdat het een en het ander niet elkaar in strijd is, wordt de E.E.G. beheerst door een conflict om haar richting, hetgeen neerkomt op de vraag of de E.E.G. zichzelf uiteindelijk al dan niet trouw zal kunnen blijven. Omdat zij momenteel in een stadium verkeert, dat hierop geen positief categorisch antwoord kan geven, bevindt zich de E.E.G. in een crisis, waarvan het zijn of het niet zijn afhankelijk is.

PRESIDENT De Gaulle heeft er geen geheim van gemaakt, dat hij weinig of niets te maken wil hebben met instellingen, die tornen aan de soevereiniteit, het nationale belang en de vrije wil van Frankrijk. Voor zover hij de E.E.G. tot nu toe niet de rug gekeerd heeft, deed hij dit om er in Europa voorkeursposities mee te verwerven voor de Franse economie. Als hij de E.E.G. met de ondergang bedreigt, doet hij dit niet, omdat het landbouwvraagstuk voor 31 december geregeld moet zijn, maar omdat hij zijn wil aan de E.E.G. wil opleggen, gelijk hij dit een jaar geleden deed, toen hij, tegen de opvatting van de partners in, de deur voor Engeland sloot. Indien hij de gemeenschap niet naar zijn hand kan zetten, zal niets en niemand hem ervan kunnen weerhouden om zijn hand van de E.E.G. terug te trekken. Als de bouw van Europa niet beantwoordt aan de wijze, waarop het gaullistische Frankrijk er in wil leven, en als hij de bouwstructuur ervan niet ten gunste van die levenswijze kan veranderen, ligt het voor de hand dat De Gaulle, die zelfs de strijd heeft aangebonden tegen de invloed van de Verenigde Staten in Europa geen Europees land zal ontzien om de ontwikkeling naar zijn oogmerken te dwingen. De tijdsfactor speelt hierin slechts een bijkomstige rol. Het ultimatieve standpunt van De Gaulle wordt immers bepaald voor het uitzicht, dat de E.E.G. hem voor de nationale grootheid van Frankrijk biedt. Te oordelen naar zijn huidige houding acht hij dit perspectief nog geringer dan een jaar geleden, toen hij de gemeenschap afsloot tegen 'n buitenstaander. Thans dreigt hij de EEG zelf in haar ontwikkeling af te sluiten. De datum van 31 dec. blijft echter legendarisch zolang men niet weet of De Gaulle de E.E.G. heimelijk reeds heeft afgeschreven of dat hij haar in een zieltogende staat wil brengen om de partners te vermurven tot het risico van een operatieve ingreep teneinde zogenaamd te redden wat nog te redden valt, maar om er in feite een patiënt van te maken onder blijvende controle van De Gaulle.

DE WERELD VANDAAG

AFGAANDE op de recente debatten in Luxemburg over een gemeenschappelijke energie-politiek en op de laatste bijeenkomst van de vergadering van de Westeuropese Unie, die het zelfs niet bracht tot een gemeenschappelijke militaire tactiek, is men geneigd te veronderstellen dat De Gaulle het marchanderen over details hier en elders daar beu is, en dat hij eindelijk alles of niets wil hebben. In elk geval vormen de spanningen in de E.E.G. slechts een onderdeel van de Europese crisis. De ziekte schuilt er namelijk niet in de ene instelling of de andere, maar in het feit dat elke op de Europese eenheid gerichte instelling uit haar doelverband gerukt werd sedert het ideaal van politieke eenheid versperd werd door het Europese politieke concept van De Gaulle. De bestaande gemeenschappen vergeteren op het oud-elan, maar worden niet meer gevoed, tenzij met injecties, waarvan men de uitwerking niet kan garanderen. Uit dit alles volgt zonneklaar dat de E.E.G. slechts in leven kan blijven indien het geloof in de Europese eenwording triomfeert over zowel het protectionisme als het economisch liberalisme, die momenteel beide Europa willen maken naar hun beeld en gelijkenis.

Kindermoord in Huizen:

Terbeschikkingstelling dader en medeplichtige

(van onze correspondent)

AMSTERDAM — De thans vijftienjarige Jan B. uit Huizen die op 15 oktober 1961 samen met zijn een jaar jongere broer Dirk, zijn zevenjarige zwak-begaafde nichtje Klazina Bunschoten uit Huizen op lugubere wijze om het leven bracht, is veroordeeld tot een gevangenisstraf van 15 maanden met aftrek van 14 maanden van het voorarrest en vervolgens terbeschikkingstelling van de regering. Dirk B. werd reeds eerder wegens medeplichtigheid aan deze opzienbarende moord veroordeeld tot terbeschikkingstelling van de regering zonder strafoteming.

De vonnissen verschillen in zoverre dat de terbeschikkingstelling van Dirk B. geschiedde op grond van de jeugdbepaling in het Nederlandse wetboek van strafrecht, die er op neerkomt dat minderjarigen (in het strafrecht beneden 18 jaar) zonder straftoemeting ter beschikking van de regering kunnen worden gesteld om verpleegd te worden. Dirk B. zal daardoor tot zijn 21ste jaar in een inrichting moeten verblijven. Zijn oudere broer werd veroordeeld op grond van de zogenaamde psychopaten-terbeschikkingstelling, hetgeen betekent dat hij na het ondergaan van de straftijd van regeringswege zal worden verpleegd. De termijn daarvoor is twee jaar met de mogelijkheid van verlengingen.

De met kinderzaken belaste officier van justitie mr. W. Wetzels, die tegen Jan B. een straf had geëist, heeft appèl aangetekend tegen het vonnis van de door de Amsterdamse kinderrechter mr. J. Kist gepresideerde, voor deze zaak speciaal samengestelde, meervoudige kamer van de rechtbank.

Zoals destijds bericht lokten beide broertjes hun nichtje op 15 oktober 1961 mee naar een stil binnenweggetje aan de Meent in Huizen, waar zij het kind in koelen bloede vermoordden. Twee dagen na de moord vonden militairen na een grootscheepse speurtocht het lichaampje in een sloot achter een hooimijt, twee kilometer van de ouderlijke woning.

Europa geteisterd door slecht weer

Zuiden en Turkije ergst aan toe

LONDEN (RTR) — Overstromingen, sneeuwstormen, strenge kou, slagregens en aardverschuivingen hebben woensdag delen van Europa en Turkije geteisterd.

In het Portugese district van Santarem, ten noordoosten van Lissabon, hebben overstromingen, die door zware regens waren veroorzaakt, grote stukken landbouwgebied onder water gezet. Dorpjes werden geïsoleerd, bruggen stortten in en wegen zijn onbegaanbaar. In Braganca in noord-Portugal sneeuwt het en daalde de temperatuur een stuk beneden het vriespunt. Naar verluidt gebruiken sommige boeren een deel van de voor hun gezinnen bestemde levensmiddelen als veevoer.

Aardverschuiving

Bij Matera in noord-Italië beweegt een aardverschuiving zich nog altijd in de richting van de stad. Een rijksweg is gesloten voor het verkeer, omdat men bang was dat de verschuiving, die al enkele weken gaande is, er door zou worden bevorderd.

In Sondrio in noord-Italië werd een record laagte temperatuur geregistreerd van 30 graden Celsius beneden nul. In drie provincies in west-Turkije werden mensen door overstromingen gedwongen hun woningen te verlaten.